

**E pobreza falso y mentiroso di partido AVP!
 Mike Eman mester splica pueblo con su partido a yega na e suma di 960 mil florin di fundraising Limin Green**



Auto a bolter na Brasil



Banco di Caribe a cumpra Ennia



Agresor di Papa Juan Pablo II lo sali liber

Buraconan grandi den caminda rond Aruba

Ex-avion di Air Aruba a wordo transporta ariba caminda principal



La Reina Beatrix a haya pulmonia den hospital



Ex-avion di Air Aruba a wordo transporta ariba caminda principal

STA. CRUZ – Un hecho cu casi nunca bo ta mira ta ora cu un avion grandi ta pasa ariba caminda di auto. Esaki tabata e caso diasabra merdia ora cu a takel un avion cu tabata pertenece na Air Aruba pa hiba di partras di airport pa Sero Biento. Bao guia di polis y acompaña pa heavy equipment a takel e avion aki. Logicamente cu e

halanan di e avion a wordo kita completo haciendo posibel pa e por a trafica ariba nos caminda normal. Den su estilo original cu su propio tirenan e avion a subi caminda for di patras di aeropuerto y pasa via caminda principal di Sta. Cruz pa bay pa su lugar nobo cual ta na Sero Biento. Informacion cu Solo di Pueblo a haya ta

bisa cu na Sero Biento lo bay converti e avion aki den un cas. Di otro banda nos a comprende cu lo bay converti e avion den un restaurant pa cual despues e lo bolbe wordo movi y staciona na un tereno banda di hotelnan grandi como atraccion turistico, sirbiendo cuminda. Sea loke sea e avion aki lo bira den futuro, un cos ta sigur,

el'a hala basta atencion y ta un vista no comun ora bo ta mira un avion ta trafica ariba caminda di auto. Un vista no comun ora bo ta mira un avion grandi entre

edificionan. Solo di Pueblo a comprende cu e avion aki tabata pertenece na e grupo Venezolano cu a cumpra 70% di Air Aruba.



Auto a bolter na Brasil



STA. CRUZ – Diasabra atardi, despues di a core tranquilamente den e bario di Brasil, e auto, cu nos lectornan por mira riba e foto adhunto, a slip riba caminda, caminda tabata tin santo y despues a dal contra di un transhi di piedra,

caminda el'a bolter. Manera nos lectornan mes por mira, a bolter formal, pero te cu asina leu, tin heridos, pero loke no ta conoci ta e seriedad. Naturalmente autoridadnan competente a wordo solicita, pa asina nan por bin atende e caso.

Ambulance a presenta na e sitio y a transporta e persona herida hospital, pa asina ricibi tratamiento medico. Riba e fotonan nos lectornan por tira un bista riba e accidente.



Atencion DOW!

Buracunan grandi den caminda rond Aruba

STA. CRUZ – Mas y mas notabel ta e hecho cu rond Aruba tin buracunan grandi den caminda y no unicamente grandi pero nos kier meen hundo tambe! Ta asina cu pa un motibo of otro talvez debi na awacero pisa cu por a cay den oranan di marduga e camindanan ta haya un bati di awa cual ta pone cu nan ta kibra. Esaki ta e situacion penoso cu nos automobilistanan mester biba cune den e ultimo dianan aki. Nos no por culpa gobierno ya cu gobierno no a crea e buracunan. Pero si ta un hecho cu gobierno mester tuma accion mesora y duna instruccion na DOW pa pasa tira concret den e buracunan. Pa nos djis menciona algun: na Paradera banda di Pacifico

Restaurant tin un buraco gigantesco. Pabao di Valero Boulevard tin otro! Pariba di Marathon ariba caminda di Playa pa Sta. Cruz tambe tin un, net dilanti di Compleho Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz tin un ta birando nas grandi. Asina nos por sigui menciona diferente otro sitio unda tin buraco grandi. Ora nos papia di buraco grandi nos no ta referi na cualkier coy kens, pero ta un situacion cu te hasta por daña tire di bo auto cu e consecuencia cu te hasta e rim por dobla. Solo di Pueblo ta spera cu DOW lo pone atencion hopi rapido na e situacion cu a presenta aki pa di e forma aki alivia doñonan di auto como tambe normaliza e situacion. Den hopi ocasion autonamente



ta hala pa e buracunan aki treciendo trafico contrario den peliger. No ta kita

afor cu Gobierno a bin ta haciendo un bon trabao trahando hopi camindanan nobo, pero parce cu e

awacero cu constantemente ta yobe lo a haci efecto ariba e camindanan aki.

Banco di Caribe a cumpra Ennia



STA. CRUZ – For di fuentenan confiabel, Solo di Pueblo a ricibi informe cu e Aseguro Ennia Caribe a wordo bendi na Banco di Caribe, e banco cu a wordo tuma na final di December door di grupo Mericano Parman Group di Hashang Ansary.

Diabierna ultimo a wordo firma e traspaso di 79 porciento di e accionnan di Ennia Caribe Holding. E accionnan tabata den man di e Compania Hulandes di Seguro, Delta Lloyd, cu di otro banda ta propiedad di Aviva na Reino Uni (Inglaterra). E resto di e accionnan a keda den man di Algemeen Pensioenfonds

(APNA) (10 porciento) y tambe den man di cuarenta accionista di nivel mas abao.

“Esaki ta e prome paso den e formacion di un conglomeracion financiero pa e Grupo Parman, segun Steven Graybil, e direccion general nobo di Banco di Caribe.

Durante e firmamento di e traspaso di Ennia, cu a tuma lugar na e oficinanan principal di Banco di Caribe na Curaçao, a keda conoci cu e ekipo di maneho di Ennia ta keda bao di direccion di Gijsbert van Doorn. “No lo bin ningun miembro di directiva nobo

acerca y ningun lo tuma nan retiro tampoco,” segun van Doorn. Tambe e personal lo mantene nan trabao. Van Doorn ta satisfecho riba e traspaso. Ennia no tabata encaha completamente den

positivo pa e plannan di desaroyo di Ennia.”

Jaime Saleh, gobernador anterior y presidente di e Corte di Husticia y Clark Gomes Casseres lo keda

dicidi riba e nombramento di comisarionan nobo, representando Parman, reemplazando e representantenan di Delta Lloyd, Peter Kok y Hans Eric Cansen, kendenan a



e strategia di Delta Lloyd, mientras cu e Grupo Parman “significa un impulso

com comisario di Ennia. Durante un reunion informal di e accionistanan lo wordo

tuma nan retiro despues di e adquisicion.

E pobreza falso y mentiroso di partido AVP!

Mike Eman mester splica pueblo con su partido a yegana e suma di 960 mil florin di fundraising Limin Green

STA. CRUZ--Partido AVP tin cuatro aña ta papia tur dia di pobreza den nos pais, apesar di e desaroyo economico positivo treci pa Gabinete Oduber.

Tin inversion, economia a crece durante ultimo tres aña cu 10 % y lo sigui crece. MEP a ripara cu mescos cu partido RED cu a saca afl. 45.000,- den campaña door di fundraising di bolo y koffie, ata AVP cu 'Limin Green' na San Nicolas a saca Afl. 960.000,-. Ningun hende cu experiencia politico ta kere e soketada aki. Porcierto e actividad aki tabata un fracaso completo ya cu e lugar tabata blo bashi !

Sin embargo, ban bisa cu AVP a bende 1000 carchi di barbecue na Afl. 10,- cual ta suma na Afl. 10.000,-, Nan a bende 60 caha di cerbez, unda a gana Afl. 10,- riba cada caha, cual ta Afl. 600,- te maximal Af. 1000,- Entre barbecue, cervez, refresco etc. nan lo por a gana den total Afl. 10.000,- + Afl. 2.500,- ta Af. 12.500,- y no mas ! Mike, stop di manipula cu



cifranan mescos cu boso a haci den gobierno. Di unda boso partido a haya e Afl. 960.000,- na fundraising den un pais cu boso ta bisa cu tur hende ta pover ? Esaki nos cu a bay un gran cantidad di eleccion sa cu ta gaña boso ta gaña atrobe ! Mescos

Otmar Oduber cu ta papia tur dia di pobreza, pero su grupo T.O.B. di Carnaval a bay cu nada menos – segun nan propio declaracion – cu 1100 participante den e fakkeloptocht, unda cada un mester a paga hopi placa pa bay.

Hopi hende pover cu placa pa gasta ?

Tambe mester contempla e cantidad di bebida alcoholico cu a wordo consumi riba e anochi aki di fakkeloptocht, tanto bao di e participantenan como e publico para na banda.

Si tin tanto pobreza, manera AVP y RED ta bisa, di con mas cu 1000 hende a gasta hopi placa pa bay den e fakkeloptocht y di con Otmar Oduber ta cobra asina hopi placa pa e 'pobernan' bay den 1. fakkeloptocht, 2. lighting parade, 3. parada grandi na San Nicolas y 4. parada grandi na Playa ? Segun nan esaki ta prueba di pobreza ! Ban bisa cu cada participante paga Afl. 1000,-, ta cuanto placa Otmar Cahero ta gana ?

Mike, stop di gaña, manera bo a declara na e corant Amigoe cu boso a gasta 960 mil florin y cu boso a haye di 'Limin Green'. Ta pesey mes Ministerio Publico mester pura cu e investigacion den e proyecto Fondo Desaroyo Nobo,

unda 50 miyon florin a desaparece.

Poco poco pueblo ta mira cu tanto AVP/RED/MPA ta comprometi, pasobra nan declaracionnan ta mentiroso. Pregunta na AVP y RED, si tin tanto pobreza manera boso ta bisa tur dia, di unda boso por a saca 1 miyon florin na fundraising den campaña y tantisimo placa pa celebra Carnaval manera Cahero di AVP Otmar Oduber y Af. 45.000,00 na bolo cu koffie ?

Hende pover no ta gasta placa na fundraising ni na Carnaval, anto asina hopi placa !

Hipocrecia ta e actitud di AVP/RED entorno papia di pobreza, pero ranca placa di hende pa fundraising y Carnaval, anto critica otro. Hipocrecia ta ora cu AVP a bisa Hulanda na 2001 cu nos ta e pais mas rico na mundo, ta pidi Hulanda pa no duna Aruba placa mas, anto awor ta papia di pobreza, pasobra nan a caba cu tur placa y ta den oposicion. Siguramente un pais pover no ta nenga placa.

Directiva nobo di Kamer van Koophandel 2006 a keda eligi

STA. CRUZ--Manera ta stipula den ley cu ta reglamenta su funcionamiento, den su prome reunion di aña riba dia 4 di Januari ultimo, Camara di Comercio y Industria (KvK) a eligi un presidente y vicepresidente pa e aña nobo. Sr. Edwin A. Roos lo sigui encabeza directiva di KvK na aña 2006, despues di a keda re-eligi unanimamente como Presidente pa e demas miembronan di directiva. Sr. Roos ya caba a fungi na aña 2004 y 2005 como Presidente. Comovice-Presidente, tambe unanimanete, a keda eligi sra. Luz Marina Gonzales. Sr. Gonzalez te miembro

di directiva desde Januari 2005 y ta activo den ramo di servicionan financiero. Ademas aña 2006 a habri pa KvK cu un directiva cu otro composicion. Miembronan nobo ta sres. Alex Nieuwmeyer y Robert Carrasquero, activo den sector hotelero y servicio ambiental. E demas miembronan ta: Myra Maduro-Arends y sres. Ubaldo (Jani) Croes, John G. Eman, Gerardo Oduber y Francis Saladin.

E miembronan saliente cu a despedi di KvK den ultimo reunion di directiva di aña 2005, dia 28 di December, ta



srs. Randall Croes y Ruben Goedhoop. KvK ta extende un biaha mas palabranan di aprecio y gratitud pa nan

aporte na e trabao di directiva di KvK. E Presidente y vicepresidente, asisti pa e

secretario, sra. Lorraine C. de Souza, ta forma conhuntamente e directiva diario di Camara di Comercio. Como Presidente suplente, den caso di ausencia di tanto presidente como vicepresidente, a keda nombra segun stipulacion legal e persona di mas trayectoria sin interrupcion den directiva di KvK, cu sr. John G. Eman. Directiva di KvK ta spera di por continua na aña 2006 cu energia y entusiasmo su trabao na bienestar di comercio y industria y di comunidad en general. Directiva di Camara di Comercio y Industria (KvK)

La Reina Beatrix a haya pulmonia den hospital

DEN HAAG –La Reina Beatrix a keda hospitaliza algun dia mas door di un pulmonia cu el'a haya den hospital Bronovo na Den Haag.

Reina Beatrix mester a keda eynan pa revalidacion despues di un operacion na su rudia robez. Si e no a haya e pulmonia, ayera e por a bay cas bek, ta locual RVD a laga sa.

Pulmonia ta un di e cuatro complicacionnan cu, segun investigacion di Leids Universitair Medisch Centrum, ta presenta despues di operacion cerca hendenan grandi. Casi 8% di persona mayor cu opera, tin chens pa haya pneumonia. E complicacion por ta mortal si e paciente ta debil. Anestesiologo H. Olij di Haga Ziekenhuis, na Den Haag,

unda La Reina a ser opera, a declara recientemente den un articulo cu hopi dolor por causa pulmonia. Dokter y enfermeronan ta puntra un paciente cu a caba di opera cuanto dolor nan tin. Esaki nan ta puntra mas di cuatro biaha pa dia. La Reina Beatrix a ser opera recientemente dia 30 di December na Haga Ziekenhuis na Den Haag. Eynan La Reina a haya un protese di rudia. Pa revalidacion el'a bay hospital Bronovo.

Ta spera cu e revalidacion total lo tuma dos luna. Despues La Reina por reanuda su trabaonan atrobe. Na aña 2002 tambe La Reina tabata hospitaliza pa operacion na rudia. E biaha ey el'a ser opera na su



Brandweer mester a duna asistencia pa paga kerstboom na candela



STA. CRUZ – Ayera tardi brandweer mester a acudi cu urgencia na Centro di Bario Dakota unda cu bisiñanan a acumula kerstboom y a pega esaki na candela. Mirando cu kerstboom ta kima sin fin brandweer a bay na sitio

pa paga e candela. Mester menciona cu kerstboom seco ta keda un peliger.

Nan ta delicado pa candela y por cende henter un mondi na candela. Ta recomenda tur esnan cu ta sacando

kerstboom den e dianan aki pa percura pa esaki bay dump mesora. Kimamento di Kerstboom ta un hobby di algun hende den comunidad. Esnan cu kier kima nan kerstboom percura pa nan haciele cu tur seguridad.

Tropical Bottling Company of Aruba N.V.

Pa medio di e comunicado aki, *Tropical Bottling Company* ta informa publico en general cu (den cuadro di modernizacion di e imagen di su productonan) entrante **prome di maart 2006**, e boternan di 10-oz lo wordo descontinua y lo no ta obtenibel mas riba mercado. Pa e motibo aki *Tropical Bottling Company* ta pidi tur su clientenan cu ainda tin caha bashi di boter di 10-oz, pa entrega esakinan hunto cu e recibo di compra na planta di *Brouwerij Nacional Balashi* prome cu **28 februari 2006**. Clientenan cu entrega esakinan despues di 28 di februari 2006, lo perde nan deposito.

Tropical Bottling Company ta gradici su clientenan di antemano pa nan cooperacion.



Noticia Policial



Vocero di Polis ta duna su observacion di fakkeloptocht y cu esaki recomendacion pa e pueblo di Aruba:

- Cu durante e fakkeloptocht hubentud entre 13 pa 18 aña tabata masha bruto contra polis y hopi di nan tabata bao influencia di alcohol.
- Participantenan cu ta den grupo y conoce hende cu ta para na banda, ta ranca nan pa bin balia den e parada y esaki ta trece un caos den e grupo.
- Hendenan cu ta para na banda ta gewoon bin drenta den e grupo. Polis lo no tolera esaki mas.
- Busca bo lugar na banda y laga e parada pasa.
- Si polis bisa bo bay patras of bay na banda y bo no ta tende, polis lo actua pisa contra bo persona.
- Pelea di gang atrobe ta bira un problema grandi durante parada.
- Lastima cu mester bisa cu hopi Latino ta kere cu carnaval ta di nan so.
- Hopi biaha mester evita discusion cu por bay for di man
- Polis lo actua severo contra pelea di gang. Lo cera e personanan aki y nan lo sali te despues di carnaval.
- Si laga cosnan sali for di man anto carnaval sigur lo bira un rotzooi.

Homber burachi drumi den un auto gejoyride

STA. CRUZ -- Diabierna pa 8.20 patruya mester a bay den Spinozastraat pa un Nissan Sunny A-22189 blanco cu tabata para eynan y probablemente a wordo gejoyride. Na yegada polis a topa e auto y nan a waak cu e ceradura na porta links tabata destrui y a mira tur e wayanan den e auto corta. Tambe tabata tin un homber burachi drumi tras di e stuur. Polis a lant'e ta trata di e homber C.T.L. di 34 aña kende a wordo deteni y encarcela. Polis ta investigando e caso aki.

Sportauto coriendo manera loco ariba Sasakiweg

STA. CRUZ -- Diasabra pa 1.30 di marduga patruya mester a bay banda di Mc. Donald ariba Sasakiweg unda lo tin pustamento di auto. Ora patruya tabata yegando na e sitio, nan a mira masha hopi auto mes cu a core bay direccion zuid. E autonan tabata coriendo for di Rio Steak House bek pa Adventure Golf den direccion di Oranjestad. Tambe patruya ta mirando un sportauto color berde coriendo manera loco.

Patruya cu tabata na Punta Brabo a duna e auto señal pa para. Nan a usa sirene y tambe zwaailicht pero en bez di stop, a primi trot y sigui bay. Aki a sigui un persecucion cu a bay direccion di Fatum, Italiestraat, Frankrijkstraat. E auto a sigui core y despues a paga su luznan. Patruya a perde for di bista y nan a sigui busca den becindario. Dilanti di OMNI nan a haya e auto un Subaru berde para. E chofer tabata sinta den e auto. Polis a detene e chofer, J.M.L. di 22 aña y el'a wordo hiba warda. Polis a touw e auto y hib'e warda. E auto a keda confisca. E chofer a ser hiba warda y polis ta sigui investiga e caso.

Homber cobarde no kier a papia cu polis

STA. CRUZ -- Diabierna pa 21.15 patruya a bay na un cas na Sero Patrishi pa un problema familiar. Na yegada nan a papia cu señora, M.F. naci na Venezuela di 32 aña kende a declara cu su casa D.G.F. di 32 aña a mand'e cu un pronkstuk di glas. E señora tabata tin su yiu chikito hunto cune. E yiu chikito a haya un paar di corta na su pia ora cu e pronkstuk a kibra. E homber balente aki a cera su curpa den baño y no kier a papia cu polis. Polis a bisa e señora pa busca un otro manera. A bis'e bay acudi na un instancia pa haya ayudo. Polisnan mes no por haci nada ya cu e homber no kier a habri e porta di baño.

Turista y chofer di taxi a hala otro cu knoppi

STA. CRUZ -- Diasabra pa 3.55 patruya a bay na un parkinglot di un High Rise Hotel pa un bringamento. Aki polis a papia cu e homber G.K. di 56 aña, chofer di un taxi kende a bisa polisnan cu un turista a pidie pa e hib'e San Nicolas. Na altura di Mc. Donald e turista a bisa cu e ta

paga \$25 pa hib'e y trece bek. E chofer a bisa cu e prijs ta mas halto. E turista a rabia y a insult'e. E taxista no tabata kier problema y a draai bek. El'a baha e turista na e hotel bek. E turista a baha y a sigui zundra. E taxista no por a soporta mas tanto insulto. El'a dal e turista un pusha y e turista a rabia y nan a cuminza bringa cu otro. Ta trata di e turista M.S. di USA di 39 aña kende a bisa polisnan cu e taxista kier a cobre \$70 y e ta haya cu e prijs ta caro. Tambe el'a rabia pasobra e chofer a bay bahe bek na e hotel. Aki nan dos a discuti y e chofer a rabia y a push'e na unda el'a cay ariba su atras. Polis a intermedia y e turista a paga e chofer \$8 pa e trip. Tambe polis a bise pa mainta e pasa entrega keho.

Hoben Colombiano a resisti contra polisnan

STA. CRUZ -- Diasabra pa 5.40 patruya tabata controla banda di Hotel Baccarat den Avenida Alo Tromp. Na momento cu nan a staciona e auto, nan a mira un mucha homber ta bin para dilanti di e lugar cu su brommer. E hoben no tabata tin un valhelm bisti. Ora cu e kier a drenta e lugar, polisnan a pare y a puntre pa su papelnan, rijbewijs etc.

El'a core bay y subi su brommer y a bisa cu e no ta duna nada. E tabata bao di influencia di alcohol. Polisnan a bolbe puntre pa mira su papelnan y ta bolbe contesta cu e no ta duna nada. Aki polisnan a detene. Ta trata di e homber A.F.A.G. naci na Colombia di 19 aña. El'a resisti fuertemente contra e polisnan y na dado momento a ranca bay na careda. Polis a core su tras y a gar'e. El'a wordo geboei y hiba warda y mester a presenta dilanti fiscal auxiliar. Tambe e mester a haci un test. El'a wordo encarcela te ora curpa drecha despues e mester pasa pa imigracion pa check si e ta legal.

Homber burachi ta dal muher cu halado den cara

STA. CRUZ -- Diasabra pa 7.45 patruya a bay na un cas den Majoor de Bruynewijk pa un problema familiar. Aki polisnan a papia cu e señora C.A.v.V. naci na Surinam di 49 aña. El'a declara cu e ta bezig ta haciendo su hardin y su concumbina R.L.E. di 50 aña a bin discuti cune over di hark cu e ta usando. E homber tabata bao influencia di alcohol y droga y e homber a cuminza push'e. E señora a coy e halado y a dal e homber na su braza y pia. E homber a kita e halado for di e señora y a dal'e cune den su cara. E homber mes ya no tabata t'ey mas. E señora a bay Centro Medico pa haya tratamiento y e lo bay duna keho contra di e homber abusador.

Esposo a dal colega di su casa un machetazo

STA. CRUZ -- Diasabra pa 13.55 patruya a bay na un cas na Madiki unda lo tin un persona cu kier a papia di un problema. Na e cas polis a papia cu e homber J.J.C. di 30 aña kende a bisa polisnan cu banda di 8'or el'a bay cu un amigo na Mi Chalila pa cumpra cerbez. Na momento cu e ta drentando e lugar, el'a topa un colega di dje saliendo cu su casa for di e lugar. El'a cuminda e señora. Ora cu e tabata den e lugar un rato despues e casa a bin bek den e lugar cu un machete y a dale cune na su schouder drechi y tambe na su cara. E hendenan den e lugar a tene e homber y a sake for di e lugar. E homber J.J.C. mes a bay for di e lugar; e no kier haye den discusion. Pesey e kier duna keho over di e sucedido. Polis a bay busca e homber J.R.C.R. di 31 aña, naci na Republica Dominicana. Recherche ta tuma e caso over y lo busca J.R.C.R. pa e duna cuenta di su acto.

Tata no kier su yiu mas den cas

STA. CRUZ -- Diadomingo pa 2.45 di madrugada patruya a bay na un cas na Tanki Leendert pa un problema familiar. Na yegada nan ta tende tata y yiu muher ta grita otro masha pisa mes. E mama e señora A.H. di 42 aña a bisa polisnan cu su casa no kier nan yiu muher A.C.J. di 14 aña mas den cas y tambe a lembe un paar di cant'i man. E yiu a yega cas laat despues di fakkeloptocht. E yiu muher a bisa cu e ta cansa cu su tata ta maltrate. Ya ta 3 aña caba cu nan tin problema cu otro y e no kier keda mas na e cas. E kier bai for di e cas. E mama a bisa polisnan pa bay cu e yiu muher hibe drumi otro caminda pa e no haya problema cu e tata. E tata a bisa polisnan cu e tin hopi problema cu su yiu y e ta bezig cu voogdijraad pa hinca su yiu muher di 14 aña den un instituto. E no kier e yiu mas den cas. Polisnan a hiba e yiu warda y a yama voogdijraad. Despues a papia cu e mama y bise pa e keda cu e yiu y pa mañan mainta nan lo regla tur cos cu voogdijraad.

Pensioen di viehez, bashi premie y sueldo minimo den Januari 2006 !

Tanto e trahadornan den sector priva y publico como e pensionadonan ta mira cu nan ta bay dilanti



STA. CRUZ-- Manera partido MEP a relata den un otro articulo, aña 2006 lo bay resulta sumamente positivo pa e pais aki.

Durante cuatro aña e ministranan di Gabinete Oduber III a haci gran esfuerzo pa pone pais Aruba riba pia atrobe mediante un sin fin di proyecto cu ta visibel rond Aruba.

Sinembargo no ta riba proyectonan di edificio so e gobierno di MEP a traha, pero e clase trahador y pensionadonan tambe lo bay cosecha frutanan, a base di trabaonan duro di gobernantenan serio y trahador cu no ta priminti so pero ta cumpli cu nan promesanan na e pueblo Arubano. Y esaki e ministranan di Gabinete Oduber IV ta demostrando palpablemente.

E luna aki mes tin tres beneficio cu ta toca e clase trahador y e pensionado:

1. E pensioen di viehez a wordo aumenta entrante Januari 2006 cu 3.6% y esaki despues cu esaki a wordo aumenta caba na Januari 2005 cu 6%;
2. E empleadonan publico lo ricibi e luna aki nan Bashu premie di Af. 500,- y esaki den cuadro di compensa nan pa e perdida di compra, mescos cu tabata e caso cu e aumento di e vakantieuikering na Juni cu ta yega na salario di un luna completo y tambe e aumento di e Gelijkbedrag te na e suma di Af. 1250,- na November;
3. E trahadornan cu ta gana salario minimo lo haya e luna aki un aumento di salario te na un suma di Af. 1360,- pa luna y fuera di esaki riba e suma aki nan lo no paga loonbelasting. Tambe pa e trahadornan cu salario abao cu ta yega te na afl. 1475,- pa luna, e suma di belasting ta wordo adapta y nan lo bay paga relativamente hopi menos belasting.

Siguramente tur e beneficianan aki ta trece envidia y rabia cerca esnan sin escrupulo cu ta den politica solamente pa opone y opone, sin tene cuenta cu ta e clase trahador y e pensionado ta wordo beneficia door di e "medidanan aki cu Gabinete Oduber IV ta pone riba lomba di pueblo".

Awor si no por tende Mike Eman ta grita cu e gobierno di MEP ta hinca man

den saco di pueblo, pasobra no ta conveni su persona y partido AVP pa papia di e beneficianan aki.

Partido MEP ta gradici e ministranan di Gabinete Oduber IV cu a cuminsa cu un bon pia den gobernacion y cu un bon pia den e aña nobo aki. Sigui asina !



Please note that our
telephone number
has changed to

5221647

*connectedthinking

Remitido - Segun Renato van Putten

Politiconan cu a lucha pa Status Aparte no ta invita pa celebra 20 aña di Status Aparte

Den Prensa local a sali un comunicado di Prensa di Parlamento di Aruba unda ta informa cu Dialuna 9 Januari, en conexion cu celebracion di 20 aña di Status Aparte, ta bay tin un reunion solemne publico den sala di Parlamento. Pa e reunion solemne aki un cantidad di persona a ser invita. Den e personanan cu a ser invita ta lastima pa constata cu esnan cu a representa Aruba den Staten di Antiyas durante e añanan cu Aruba a lucha pa su Status Aparte parece no ta invita. E personanan cu a represente Aruba den Staten di Antiyas y kendenan a lucha contra e partidonan di Curacao, Bonaire, Isla Ariba pa Aruba por tin un Status Aparte awe no a ser invita como tal.



E Statenleden cu a representa Aruba den e debatenan pa convence e politiconan di Antiyas cu no por nenga Aruba un Status Aparte pasobra esaki tabata e deseo di e mayoria di e pueblo di Aruba. E lucha no tabata facil. Prome mester a convence tur Statenleden di Aruba pa nan uni nan mes cu e lucha y muestra nos contricantenan cu esaki no ta un lucha di un persona, di

un partido politico, pero di e pueblo di Aruba. E lucha no tabata facil y hopi critica e Statenleden di e tempo ey a haya. Hopi mainta tempran mester a biaha pa Curaçao y regresa laat anochi of e siguiente dia. Bishitanan mester a ser haci na Hulanda pa convence e Hulandesnan pakico Aruba mester haya su Status Aparte. Hopi sacrificio a ser haci pa e parlamentonan aki cu awe nos por canta Gloria.
PRONKEN MET

ANDERSMAN VEREN; Kico nos ta mira awor cu e parlamento di Aruba unda MEP tin e mayoria no ta reconoce esnan cu haci e realidad pa Aruba haya su Status Aparte. Pakico? esaki e parlamentonan di MEP mester contesta. Unda e union di nos pueblo ta cu Betico Croes, en paz descanse a lucha pe. Ta kende e parlamentarionan ta bay recorda y honra dia 9 Januari? Nan mes, nan mes Ministernan? Ningun

di e politiconan aki a hunga un rol den e logro di Status Aparte pa Aruba y tur di nan mester reconoce esaki publicamente. Esaki ta Pronken met Andersman Veren.

Pa informacion di nos Pueblo di Aruba aki ta e nombrenan di e parlamentarionan cu a lucha den Staten di Antiyas pa cu Aruba awe tin su Status Aparte: Betico Croes, Grace Bareño, Guillermo Trinidad, Bob Lopez Henriquez y Armand Engelbrecht, tur en paz descanse. Esnan cu ainda ta na bida ta sres. Pedro Bislip, Apolonio Werleman, Roy Van Putten, Clive Lacle, Ronny Koolman, Henny Eman y Mito Croes. Ta bon menciona cu durante e lucha den Staten, sres.

Pedro Bislip y Bob Lopez Henriquez a ocupa e puesto di Statenvoorzitter y Roy Van Putten, e puesto di Staten Ondervoorzitter.

Lo ta bon pa e Parlamentarionan di MEP busca e tape di e ultimo discurso di Betico Croes den Staten y toca esaki durante e reunion solemne publico di 9 di Januari. Esaki lo ta e contribucion mas grandi cu e parlamentarionan di MEP por haci pa recorda e Lider maximo di politico Arubano y di Antiyas pa asina nan por ser recorda di e grandeza, e honestidad y e sinceridad di e gran lider aki. E lo por sirbi como un stimulo pa henter nos pueblo di Aruba pa sigui cu e idealismo di e gran lider aki.

Remitido

Laga nos analiza y comprende kico ta turismo

Turismo ta: Un actividad cu ta fortalece y ta significa e patrimonio historico cultural di un pais.

Turismo ta: Un actividad pa yega na descanso y recreacion cu ta un derecho di tur hunde.

Turismo ta: Bishita y conoce e lugar cu ta wordo promove, pa stima y aprecia loke tin di conoce.

Turismo ta: Un actividad cu ta yuda expande e uso di articulonan di consumo.

Turismo ta: Un actividad di cual su atraccion mas grandi ta e recursonan natural cu e atraccion turistico ta ofrece,

Turismo ta: Un actividad natural y spontaneo cu ta contribui na e redistribucion y progreso economico di un pais.

Turismo socialmente: Ta crea trabao, directo y indirecto, y ta habri posibilidadnan pa inversion di placa.

Turismo politicamente: Ta e actividad productivo di un magnitud democratico considerabel y di cual su expansion ta alcanza eheccion y imagen den e ordo masivo pa diferente lugar.

Segun estadistacanan: 8, 400 miyon di hende lo tin riba mundo den e prome cuarto parti di siglo 21, of sea, den aña 2025.

Mi ta spera cu tur loke tin pone aki riba lo por yuda engrandece y protege nos turismo. Corda bon cu abo tambe por ta un turista un dia.

Bo amigo y sirbidor, Luis (Wichi) C.C. de Palm, Scobillostraat 31 – Pos Chiquito

Tel.: 585-100

Ultimo dia pa entrega peticion na UNOCA pa e periodo venidero ta 10 di Februari 2006

STA. CRUZ -- Na prome lugar directiva y personal di UNOCA ta desea di expresa un feliz aña 2006 na cada persona cu ta forma parti di e comunidad Arubano y ta spera cu e aña aki lo ta yena cu comprension y respet pa otro. Motibo di e comunicado aki ta pa informa tur hende cu ta desea di entrega un peticion an UNOCA pa co-financia un proyecto cultural cu ta inicia y/lo tuma lugar den Maart, April, Mei of Juni 2006 pa haci esaki no mas tarda cu 10 di Februari venidero. Ta pidi tur hende pa tuma bon nota di e fecha aki ya cu den e siguiente reunionnan di UNOCA cu ta den luna di Mei 2006, lo trata peticionnan pa e lunanan cu ta sigui. Como cu mas hende den nos comunidad tin derecho pa participa na eventonan cultural UNOCA lo continua pa sostene actividadnan

pa school y presentacionnan cu entradanan razonabel pa publico. Lo percura pa contribui tambe na optimaliza y moderniza diferente espacio cu significacion cultural historico pa haci nan uso mas agradabel especialmente pa nos hendenan local. Tambe lo sigui duna prioridad na trabaonan cu ta uni nos mas fuerte den nos identidad colectivo Arubano (e.o. pa medio di nos historia y nos idioma Papiamento). Na 2006 Aruba lo recorda 30 aña di inauguracion di su Himno y Bandera, 20 aña di realizacion di Status Aparte y 20 aña cu UNOCA a keda funda. Sin duda UNOCA ta desea duna atencion na tur tres evento historico mediante un of mas proyecto cu ta refleha e desaroyo historico di Aruba. Ban hunto haci 2006 un aña historico cultural inolvidabel y bunita.

Agresor di Papa Juan Pablo II lo sali liber

Mehmet Ali Agca a wordo encarcela na Italia y Turkia pa e atake di 1981

ANKARA, Turkia – Corte a aproba e libertad for di prison e homber kende a tira Papa Juan Pablo II na 1981, bisando cu el'a completa su sentencia di crimennan cometi na Turbia, e semioficial Anatolia News Agency a reporta ayera. Mehmet Ali Agca a wordo extradita pa Turbia na 2000 despues di a sirbi casi 20 aña na Italia pa a tira y herida e papa na Plaza San Pedro na Roma. Su motibonan pa e atake ta keda desconoci. Agca, 47, a spera di wordo



Esaki ta Ali Agca na 2000, kende a tira y herida Papa Juan Pablo na 1981.

libera dialuna. Anatolia a bisa cu el'a spera pa e alista su mes inmediatamente pa militarnan pa servicionan obligatorio debi cu el'a eludi

esaki, Anatolia a bisa. Polis paramilitar Turco ta wordo spera pa tuma Agca prome na un stacion local militar y despues den un hospital militar na Istanbul pa chekeo medico, un procedura rutinario.

Su abogado y famia a laga sa cu nan no tabata na altura di e decision di corte.

“Mi ta sorprendi”, su abogado, Dogan Yildirim, a bisa. “Si esaki ta verdad, husticia finalmente lo wordo sirbi. E tabata den prison pa un tempo largo.”

E ruman muher di Agca, Fatma Agca, tambe tabata sorprendi. “Nos no sa di nada”, el'a bisa for di su cas den e ciudad sureste di Malatya.

Vaticano ta acepta ley Turco. Vocero di Vaticano, Joaquin Navarro-Valls a bisa cu Vaticano lo acepta e huicio di un tribunal Turco.

“Vaticano a haya sa solamente for di agencianan di noticia di e noticia di un posibel libertad di Ali Agca.”, el'a bisa den un declaracion corto. “Vaticano, dilanti di un problema di un naturaleza judicial, ta somete na e decisionnan di e tribunal envolvi den e asunto aki.

Na momento di su regreso na Turkia for di Italia, Agca inmediatamente a wordo



manta pa prison pa sirbi un sentencia di 10 aña pa a mata e periodista Turco, Abdi Ipekci na 1979. El'a wordo sentencia separadamente na shete aña y cuatro luna pa dos atraco na Turkia e mesun aña.

Un corte di Istanbul a dicta na 2004 cu Agca lo sirbi solamente e sentencia di mas largo, su conviccion pa a mata Ipekci. E sentencia di 10 aña a keda cambia dos biaha debi na leynan nobo Turco.

Yildirim a pone presion pa e liberacion tempran di Agca na 2004, calculando cu e lo wordo libera na December 2005 bao di leynan nobo. E corte no a responde.

Agcaq a sirbi menos cu seis luna den prison Turco na 1979 pa a mata Ipekci prome cu el'a scapa, reemergi na 1981 na Roma.

Dunando un tempo tempran sirbi, prison a pidi pa un permiso pa liberacion di Agca na corte. Corte a dicta

cu Agca cu lo e wordo libera e siman aki, Anatolia a declara.

Agca frecuentemente ta wordo identifica cu Lobonan Shinishi, un grupo militante ultra izquierdista cu ta bringa batayanan di caya cu e derechistanan den añanan 70. Prome el'a confesa na mata Ipekci, un di e columnistanan mas prominente di corant derechista di e pais, pero despues el'a hala atrás cu su declaracion.

Relacionista publico di Cuerpo di Douane ta informa cu Boto cu ta den beslag, horta, a worde haya bek

STA. CRUZ-- Diabierna despues cu Douane a tuma e boto (un sorto di speedboat) cu nomber “La Paloma” cu a worde haya na costa di Dos Playa, den beslag y laga e diabierna ey dia 30 di December 2005 na e sitio pa motibo di no tabata tin transporte pa move trece na Douane, a bin nota diasabra mainta cu e barco “La Paloma” no tey mas. Mes ora a notifica warda di polis na telefoon no. 100 y a acerca sr. Nelson Andrade pa pas'e na radio. Asina a sosode cu na varios radio e noticia aki a worde duna cu si tin persona cu a waak un ke



otro di e paradero di e barco aki por yama na telefoon 100 y duna e informacion, pero si ta asina cu Douane mes logra haya e boto lo bay cay detencion pa motibo di ladroncia di mercancia di husticia.

Den curso di diamars anochi

pa banda di 17.30 or central di 100 di polis a notifica Douane cu e boto a worde señala den mondi na un sitio na Butucu. Asina a bin haya e boto den mondi unda e informacion a worde duna y e boto a worde treci pa warda di San Nicolas mas

den curso di e anochi di dia 3 di januari 2006.

Awe mainta dia 4 di januari cu ayudo di Kustwacht personal di Douane Recherche a transporta e boto pa Loods di gobierno unda e lo keda warda pa Seccion di Crimen Organiza di Polis hunto cu Douane sigui cu nan investigacion con e boto a end-up na costa di Dos Playa.

No ta exclui cu un cargacion basta formal di droga mester a drenta Aruba na e sitio aki. Ta pidi tur esnan cu por a mira of weita of wak cualkier movencion di auto of

pick-up for di e sitio na costa di Dos Playa pa sitionan mas den e isla di Aruba pa yama na telefoon no. 100 pa duna e informacion of na 5831414 na Douane y duna e informacion cu nan tin pa asina saca e droga for di circulacion y pone e malhechornan cu ta trafica den e ramo aki tras di tralie. Di antemano un danki na e informante cu a indica unda pa haya e boto y ta worde aprecia si mas ciudadano por duna Polis of Douane informacion pa nan por ruim op tur loke ta droga nan Aruba den aña 2006, Danki pueblo.

Cuerpo di Douane cu tres promocion

STA. CRUZ--Diabierna dia 6 di Januari ultimo a tuma lugar na Hoofdkantoor di Cuerpo di Douane entrega e landsbesluiten y nan corespondiente rangonderscheidingsstekens.

Ta asina cu sr. P.R.A.J.C. a worde promovi desde 1-1 2004 pa Kommies der Invoerrechten en Accijnzen yunda cu su corespondiente landsbesluit a drenta na Cuerpo di Douane.

Sr. M.Th. Pablo tambe tabata uno cu su landsbesluit a drenta na Douane y ta worde promovi desde 1-6 -2005 pa Verificateur der Invoerrechten en

Accijnzen. Sr. R.A. Dennie tambe a worde promovi pa Hoofd-Verificateur der Invoerrechten en Accijnzen desde 1-1- 2005.

Tur 3 a ricibi for di nan hefenan nan promocion den forma di un landsbesluit y nan onderscheidingsstekens pa nan rango corespondiente den Cuerpo di Douane.

Management y staf di Cuevo di Douane ta manda un pabien na tur esnan cu a worde promovi y ta deseanan hopi sabiduria y disciplina den nan trabao como douanero responsabel.



Polis a tene hayazgo di tres baby morto secreto

AMSTERDAM – Durante un investigacion riba e morto misterioso di un baby recién naci, rechenan a escava y nan a haya tres curpa di baby den un hardin di un cas na Beverwijk. Tabata trata di tres baby di nuebe luna completo. E cas di e pareha sospechoso ta situa na Alkmaarsweg den Beverwijk. Con a mata e muchanan ainda ta ser investiga door di mas di 20 recherche. E mama di e muchanan y e tata di 35 aña ta e sospechosonan principal. Ta sospecha nan di crimen. E mama ta deteni y e tata ainda ta cana liber riba orden di Corte. Officier di prensa, Ed Hartjes di Ministerio

Publico na Haarlem a declara cu a haya tres curpa morto. Polis y Husticia te awe a tene e hayazgo teribel aki secreto. Segun Hartjes a tene esaki secreto pa no inquieta e famia innecesariamente. Tambe tabata mester di tempo pa haci un dna-test pa mira si e yiunan tin e mesun mayornan. E caso a bin dilanti despues di e morto misterioso di e baby recién. A haya e baby den cas di e abuela di e baby. Pasobra polis tabata sospecha cu e baby a nace recientemente na cas di e mama na Alkmaarsweg den Beverwijk. Esaki ta e hayazgo di mas teribel cu nan a yega di haya.

A revisa a casita di e mayornan di paden y pafor. Bisiñanan tabata hopi preocupa. Polis a vigila e cas siman aden y siman afor. Segun hendenan di bario e pareha tabata biba aleha di tur hende di bario. Nan so tabata biba. Di cara so nan tabata conoce e pareha. Nan no ta ni corda di a mira e señora na estado. Persofficier Hartjes ta papia di un investigacion precario cual lo ocasiona hopi comocion. Nos ta concentra riba e mama como sospechoso mayor. Ta e ta esun cu a trece e baby nan na mundo. Husticia tambe a interroga famia y amigonan.

Recordatorio di SERLIMAR Tarifanan pa recoge y procesa sushi di cas grandi (grofvuil) y sushi di cura

STA. CRUZ-- SERLIMAR kier a recorda pueblo en general cu desde 1 di Januari 2006, a cuminsa cu cobra pa e servicio di recogemento y procesamiento di sushi di cas grandi (grofvuil) y pa sushi di cura. E tarifanan ta como lo siguiente:

Afl. 50,-- pa 2 meter cubico (tarifa minimo);

Afl. 25,-- pa cada meter cubico adicional. Si bo ta desea di haci uso di e servicio aki, bo por yama

**SERLIMAR na
telefono 584 5080 pa
haci bo peticion.**

E procedura ta como lo siguiente: nos ta tuma nota di bo datonan, despues nos ta manda un opzichter pa bay midi locual bo kier pa wordo hiba Parkietenbos y di biaha ta traha un cobranza. Cu e cobranza aki e cliente ta pasa

paga e suma na e caha di SERLIMAR na Kockstraat 4, San Nicolas.

Pues e pago pa e servicio aki ta sosode adelanta. Por favor pone e desperdicio dilanti di bo cura y SERLIMAR mes ta pick up e desperdicio y deposit' e pa bo, contrario na otronan!

Por ultimo, pueblo tin e opcion tambe di hiba nan desperdicio nan mes na Landfill Parkietenbos. Esaki tin un tarifa di Afl. 10,-- pa biaha.

Tickets ta obtenibel na tur gas stations, Maduro Enterprises (Kas Paloma 26), Simeon Antonio Grocery (Alablancastraat 19) y na caha di SERLIMAR.

Pa mas informacion por tuma contacto libremente cu

SERLIMAR na telefono 584 5080.

AVP a resulta un mal perdedor di e ultimo eleccion!

Aña 2006 a habri y AVP ta sigui cu su envidia, odio y rencor contra tur loke ta positivo den e pais aki

STA. CRUZ-- Speranza grandi di e pueblo Arubano tabata cu asina aña habri, cu tur partido politico sin excepcion lo uni y traha pa progreso y bienestar di e pais aki.

Sin embargo pueblo a keda hopi defrauda ora cu nan a mira con partido AVP ta continua cu e mesun racha di envidia, rabia, venganza y destruccion y no kier mira nada positivo sosode den e pais aki.

Nunca e pueblo por a haya un aliento, algun palabra positivo di dirigentenan di AVP, esta cu e gobierno di MEP sikiera a haci algo bon

a wordo completa durante e ultimo cuatro aña y cu e profetanan di desaster di AVP diariamente por topa riba nan caminda, trompica y kibra nan garganta riba nan: Construcccion di casnan social na Bushiri (190 cas), Cura Cabay (120 cas) y Seroe Patrishi (30 cas), careteranan rond Aruba (52 miyon florin), Warda di Polis na Noord, Centro di Husticia na Santa Cruz, edificio di EPI na Seroe Blanco, school preparatorio y basico na Morgenster, localnan nobo di fisica y tecnica pa ocho school di MAVO y Colegio Arubano, school preparatorio



pa e comunidad aki.

Un y tur ta puntra nan mes si ta ciego mes e profetanan di desaster di AVP ta cu nan no ta mira tur locual cu a sosode durante e ultimo cuatro aña. Siguietemente partido MEP ta duna en breve un bista di algun proyecto cu

y basico na Sabana Basora, 11 klas pa Maria College, renovacion y ampliacion di Colegio Laura Wernet y Colegio Sagrado Curazon, edificio pa Fondo di Pensioen na Seroe Blanco, Dump na Parkietenbos, Centro Medico na San Nicolas, expansion



edificio di Arubus, Centrale di Setar na Hendrikstraat, Teleshopnan na Playa, Palm Beach, Santa Cruz y San Nicolas, Transformator di Elmar na San Nicolas y asina por sigui cu e lista di mas cu 175 proyecto di sector publico so, pa no papia di proyectonan realiza pa sector

priva.

Aruba lo sigui progresa den 2006

E añanan venidero y en especial 2006 partido MEP ta contempla finalizacion di e siguiente proyectonan: edificio pa Finanzas/ Belasting, edificio pa

bus pa Arubus, mudamento di Waf pa Barcadera, Plan Sasaki pa San Nicolas etc.

Tur e proyectonan aki a wordo logra y muy pronto hopi otro lo wordo termina, pero ta solamente e profetanan di desaster di AVP so ta "verdomd" di mira nan y tur dia ta keda yena pueblo



Infraestructura, edificio pa Rekenkamer, SER, Raad van Advies y DBB, casnan social na Jaburibari (60 cas), Cas pa Anciano na San Nicolas, Centro Ortopedagogico, renovacion y ampliacion di KIA, edificio di DTI, segundo fase di Dump na Parkietenbos, Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord, Parkenan recreativo y deportivo na Jaburibari, Simeon Antonio y Yara, Terminal di Arubus na San Nicolas, Compra di ocho

cu noticianan negativo, yena cu odio, rencor y venganza. Partido MEP ta bolbe haci un suplica dramatico riba e profetanan di desaster aki pa nan tira serbete den ring, bin para banda di nos y pa sikiera un biaha desde nan existencia demostra cu nan ta Arubiano di berdad y no Arubiano segun ta conveni nan.

After all, Aruba lo sigui progresa, cu of sin contribucion di e personanan cu mente maligno aki!



HULANDA TAMBE TA CELEBRA CARNAVAL:

Diabierna 27 Januari na Rotterdam lo tuma lugar e celebracion di Carnaval mas grandi y unico na Hulanda. Esaki lo ta un tremendo celebracion pa tur hende cu ta pasa carnaval lew foi cas. E fiesta lo carga e nomber "Pirates of the Caribbean" cu tambe lo ta e thema di e fiesta Carnavalesco aki. E fiesta aki lo tuma lugar na Club Buleria Rotterdam un club Latino nobo y luhoso cu lo wordo parti den dos seccion; Riba e main stage nos ta bai tin Dj Cobra(Mikes disco Aruba) Dj Zoontje(Brasilbar Amsterdam y Buleria) y pa completa e brassband Arubiano mas conosi na Hulanda " Authority brass" mientras cu den e otro seccion lo tin DJ Mark Benson (Cool Aruba) y Dj Raymond (G2G jam y Orange squeeze).

E idea di dos seccion ta pa tur hende por ta hunto cu esnan di mesun gusto di musica. Como atraccion principal di e anochi " ATNG SOCA BAND" un banda netamente Arubiano. Esaki lo ta e ultimo toca di ATNG prome cu nan Sali pa carnaval 52 na Aruba y riba e dia aki ATNG lo bautisa nan CD cu lo bai resona den carnaval na Aruba. Sigur Sigur e fiesta aki lo tembla Rotterdam completo y mustra cu Aruba su carnaval si ta carnaval . E fiesta aki ta un produccion 100% di Arubiano pa Arubiano

Pa mas informacion di e fiesta aki por bay riba internet na www.den-e-sauce.com

FAKKEL OPTOCHT A DURA 2 ORA!

Manera e fakkel a habri "E mecha a cende" asina mes e fakkel tabata. E ambiente di carnaval a start! Fakkel optocht di Diasabra tabatin un duracion di 2 hora. Tur grupo tabta grandi y tabata mustra hopi bon anima. Grupo di Otmar Oduber tabata hopi grandi como tambe esun cu Lienchi y Graficas Aruba. Sunrise tabata tur na zoro, cara tapa y mascarada y cu e mantel preto! Tin ora tabata difcil



pa reconoce bo amigonan cu a bay den e grupo aki.

CONSUMO DI ALCOHOL

tabata grandi Cu e inicio di caranval den e parada di fakkel e consumo di alcohol tabata grandi. Tanto esnan den parada como esnan para na banda a consumi basta alcohol. Considerando cu esaki ta djies e comienso nos por conclui cu ainda falta hopi. Diasabra ultimo tabatin miles di hende

ariba caya. Nos a tuma nota di algun hende cu a echt abusa di alcohol y casi no tabata por a para ariba nan pia. Pa nos no bisa lastra, nan tabata cana cu ayudo di amigonan. Manera ta un custumber bo ta paga un suma y den e suma ta inclui e sondido di e banda como tambe un open bar. Hopi ves ya na principio ta cuminsa e bebemento pa cual cu ta haci cu ora bo yega final bo ta all out.

***Un Fakkel Optocht cu tabata grandi y hopi anima. Bandanan musical tur a sali y subi caya pa

yama carnaval bon bini. No ta tur banda a resalta diasbara ultimo debi cu nan no tabata suficiente prepara. Asina nos por a mira bandanan musical cu o sea tabata falta di training of no tabatin un equipo completo ahusta. Apesar di esaki tin tres banda musical cu a luci den e parada y ta Youth Extreme, Tsunami y Oreo. E tres bandanan aki tabata completo. Tanto den animacion como tambe nan trailer y nan soundsystem. Claro cu esaki ta djies e comienso y tur e otro bandanan lo mester invetarisar nan problemanan

pa asina nan por drecha nan fayonan. Fakkel ariba su mes tabata grandi.

PUBLICO:

Publico tambe a gosa un mundo di e bandanan musical. Na comienso e publico a comporta nan mes hopi bon. Ya yegando cas di Gobernador pasa dilanti Wilhelmina Park bay pa Oficina di Gobierno por a nota cu e publico ya tabata ariba caminda! Comoquiera cu Fakkel no ta nada formal no por bisa cu tabatatin strobamento. Pero si ta un hecho cu despues di brug bay abao e publico tambe a join the club y tambe a gosa hunto cu e participantenan.

PROBLEMA:

Na dado momento mester a surgi algun problema debi na e hecho cu Bomoshi por a observa un gang di muchanan chikito di 14-15-16 aña ta cana den gang y cu botter den man. Net nan tabata pasando patras di oficina di gobierno y ta comosifuera ta un guera nan tabata bayendo cu botter den man cla pa accion!

REINA DI STA. CRUZ – HILLYANN CROES

Mañan, ariba dia di su cumpleaños, Sta. Cruz ta conoce su reina hubenil. Sigur bo ta puntra ta KEN E TA? E ta nada mas y nada menos cu yiu muher di Hildward Croes, subrina di Maikito Croes

no rey di dande. Mas no mester bisa, bo por djes cora e cancion di Maikito di prpio composicion y lo bo haya sa! E coronacion lo tuma lugar den Club Estrella for di 7.or pa 10.or di anochi. Pa esnan cu no sa ainda, Hilyann Croes tabata reina infantil di Aruba su Carnaval na aña 1999. Conociendo Hilyann Croes mester bisa cu e ta un canidata hopi fuerte pa reina hubenil. Hilyann tin un motor grandi su tras cu ta consisti di henter famia



vrolijk. Nos ta conveni cu ora e famia aki sera cabes hunto y pone un meta nan dilanti, nan ta bay pe! BOMBOSHI ta desea Hilyann Croes tur suerte den e dianan nos dilanti.





BO TA CORDIALMENTE
INVITA NA E
CORONACION DI
REINA HUBENIL STA CRUZ
2006



Hilarynn Croes
Mi ta warda bo(so)

Diamars, 10 di Januari 2006
pa 7'or y mei te cu 10'or di anochi
na Club Estrella, Sta Cruz.



Agenda di Carnaval 52 / 2006

Januari:	Evento	Lugar	Horario
Diasabra	14 Prins & pancho inf. &hubenil	Club Caiquetio	6'or
Diadomingo	15 Prins & Pancho grandi	Club Caiquetio	8'or
Diadomingo	15 Inscricion Festival Tuma	Piedra Plat E. Center	12'or-6'or
Diasabra	21 Roadmarch infantil & hubenil	C.B. Brazil	7'or
Diadomingo	22 Parada di blaas San Nicolas	Cayanan San Nicolas	3'or
Diadomingo	22 Inscricion Cal. & Roadmarch	Platinum Sta. Cruz	12'or-6'or
Diasabra	28 Festival di Tumba	Piedra Plat E. Center	8'or
Diadomingo	29 Anochi di carnaval pa turista		
Dialuna	30 Pre final Cal & Roadm.	CB Brazil	8'or
Diamars	31 Pre-final Cal & Roadm.	CB Brazil	8'or
Febuari			
Diaranson	1 Pre-final Cal & Roadm.	CB Brazil	8'or
Diahuebs	2 Pre-final Cal & Roadm.	CB Brazil	8'or
Diabierna	3 Reina infantil	Aruba E. Center	7'or
Diasabra	4 Final di Cal & Rdmarch	Joe Laveist	7.30
Diadomingo	5 Youth parade	Cayanan O'stad	12'or
Diabierna	10 Reina hubenil	Aruba E. Center	7.30
Diasabra	11 Parada di lus	Cayanan San Nicolas	8'or
Diadomingo	12 Parada di mucha San Nicolas	Cayanan San Nicolas	2'or
Diahuebs	16 Hebe Hebe	Postkantoor O'stad	8'or
Diahuebs	17 Reina grandi	Aruba E. Center	8'or
Diasabra	18 Parada di mucha Noord	Noord	1'or
Diasabra	18 Lighting parade	O'stad	8'or
Diadomingo	19 Parada mucha	O'stad	1'or
Diaranson	20 Señora Carnaval	Aruba E. Center	8'or
Diahuebs	23 Show di steelband	Aruba E. Center	8'or
Diabierna	24 Jubu San Nicolas	San Nicolas	8'or
Diasabra	25 Jouvert Moring	San Nicolas	4'or
Diasabra	25 Caranval grandi	San Nicolas	1'or
Diadomingo	26 Parada grandi di Aruba su canraval	O'stad	12'or
Dialuna	27 Parada di cabay	O'stad	4'or
Dialuna	27 Momito	San Nicolas	6'or
Diamars	28 Momo	O'stad	8'or



Rose Ann Lejuez un tesoro for di nos Bahul di recuerdo



Den Bahul di recuerdo nos a encontra un otro tesoro di Reina. Tabata exactamente 26 aña pasa na unda districto di San Nicolas a apoya nan

candidata y asina a hiba e simpatica mucha muher di Orinocostraat Essoville, Rose Ann Lejuez di apenas 20 aña di edad na konkista e titulo maximo como Reina di Carnaval 1980. E eleccion aki a tuma lugar riba 14 di Februari, riba dia di San Valentino y premio aki a resulta un gran regalo pa sra. Grace, mama di Rose Ann pa mira e momento cu Prins En-Ronny Eckmeyer y Pancho-Nia, Maximo Rojas eligi su yiu muher como Reina di Carnaval 1980. Sra. Grace tabata e persona cu a waak e potencial den su yiu muher



pa participa den e eleccion aki y a apoye totalmente. Rose Ann tabata e prome reina cu a kibra e tradicion cu tur reina mester bisti blanco y a bisti e anochi di eleccion completamente na pcolor di plata. Sr. Ro Albertz a keda encarga cu Rose Ann su makiyahe y peinado mientras su bistir tabata confecciona pa sra. Quant y sra. Lita.

Ann ta e ultimo reina cu a ricibi un auto como premio y como recuerdo te ainda ta warda su coronu y sherp cu hopi orguyo y ta mustra esakinan na su yiunan y e generacion nobo nan den famia. Impresionante tabata e apoyo di e publico banda di caminda cu Rose Ann a recibi na momento di a habri e di 26 parada di carnaval di



Tata di Rose Ann, Stanley y sra. Grace a sinti nan mes sumamente orguyoso di nan yiu muher. Rose Ann. a traha 10 aña den Hotel Concorde Casino y actualmente e ta ama di cas. E reina aki tin 21 aña felizmente casa cu Rossini Wauben di cual matrimonio tin 3 yiu: Dimitra (20) Emoni (16) y Shaneaux (9). Rose

Aruba riba carozu hunto cu Miss Universe 1979 Maritza Sayalero, ariba e ritmo di e Road March ganador Mighty Reds "Jummping Carnival". Rose Ann Lejuez ta keda skirbi den historia como nos Reina di carnaval '80, un reina sumamente elegante cu te awe ainda ta un reina.



Na Renaissance Convention Center

Renaissance Executive Plus Event ta entretene cumpradornan den gran estilo



STA. CRUZ - Clientenan corporativo local, miembronan di e programa Renaissance Executive Plus, a ser premia pa nan

companianan local cu ta diversifica negoshi dentro di e lugarnan di Renaissance, incluyendo e hotel-, restaurant- y facilidadnan di bankete.”

Hunto cu Roy Maduro tabata Rufat Geerman e Gerente Asistente di



lealtad y decisionnan di compra, e weekend aki, ora cu nan a ser invita pa un evento di gala den Convention Center.

“Esaki ta nos fiesta di fin di aña,” Sales Manager Roy Maduro a splica, “y nos ta agradecido pa e lealtad di nos top clientenan,



evento, cu a duna bonbini y a saluda e huespednan na porta. Tambe tabata presente pa entretene e invitadonan, Ariana Ras, Gerente di Evento, Magaly

Willems, Coordinador di Evento, Lisa Trappenberg, Accounting Supervisor y Zulaica Tromp, Agente di Reservacion pa Renaissance Executive Plus, cu ta e grupo cu ta percursa pa contactonan personal cu miembronan di e comunidad comercial local.

Despues di un discurso cortico di bonbini door di Gerente General Asistente Paul Gielen, e buffet a ser habri. Despues a tuma lugar un rifa cu hopi premio valioso.

Renaissance Convention Center a orkestra un fiesta elegante cu premium bar,

Benta Mylene Marques persona, tur dos na e



y Coordinador di Benta, Mildred Willems, tambe tabata parti di e bonbini caluroso, cu a ser duna na huespednan valioso cu a ser invita.

restaurant nobo Aquarius. Irma Figaroa, di Deloitte & Touche, lo bay pasa un long weekend na Marrito San Juan Puerto Rico, incluyendo ticket pa avion pa un vacacion di 3 anochi/4 dia.

Glenn Croes di WEB a gana cena pa dos persona, Jeannie Martis di Banco di Caribe tambe a ricibi un almuerzo pa dos

E foto: Imagenan di un recepcion exitoso di Renaissance Executive Plus.



y hors d'oeuvres prome cu cena.

E buffet sabroso tabata yen di salada fresco, sopi di Mariscos Arubano, Churrasco Steak, Pinchos di Cuminda di Lama, Grilled Lamb Chops y Filete di Pargo den curry, sigui pa un extravaganza di pasabocanan Arubano, cu Quesiyu, Bolo di Banana, Mango y Pineapple Terrines y e Chocolate Ganache Cake.

Director di Benta y Mercadeo, Carla Smits, Gerente General Hal Williams, Gerente di



Pa bo información

* E prome Europeo cu a purba tabaco tabata Rodrigo di Jerez, despues di un reunion cu e indionan di cacique Maniaban y cu tempo cu el'a bolbe Huelva, el'a wordo acusa pa e Santo Oficio di endemonia y condena na varios año di prison pa saca huma for di su boca.

* E Comité Nobel a rechaza e candidatura di e psicoanalista Sigmund Freud cu e reflexion cu e tabata insufribel y tabata tin un mente asina enfermizo manera esun di su patientnan.

* Francisco Pizarro tabata un porco na Extremadura, caminda el'a nace, prome cu el'a bay Sur America y cu e no tabata sa ni lesa ni skirbi.

* Den antigua China, e dokternan tabata cobra solamente si nan salba bida di e patientnan, den e caso contrario, e famianan di e fayecido incluso por a mate.

* E termino tecnico den Psiquiatría pa denomina miedo na palabranan largo ta hippopotomonstrosesquipedaliofobia.

* Den siglo XIX un homber yama Manuel Blanco Romasanta a wordo condena na morto pa garote vil den e Audiencia di A Coruña pa ta un homber Wolf, pero a wordo libra di e condena pa decision di reina Elizabeth I y a wordo indulta dia 13 di Mei, 1854.

* Den Bijbel no ta pone ningun lugar ki clase di mata tabata esun cu tabata prohibi den e Hardin di Eden y cu e idea popular cu tabata un appel ta debi cu den Latin e palabra malus ta significa tanto appel como malo.

* E nomber di Betlehem ta deriva di e palabra Hebreu Bet-Lehem cu ta significa Cas di Pan, debi na e camponan di trigo cu tabata rond di e ciudad chikito aki.

* E financiamiento necesario pa situa Fernando Alonso den e mundo di Formula 1 a wordo aporta integramente pa un famia Catalan.

*Lichtenstein y Uzbekistán tabata e unico dos paisnan na mundo cu no solamente nan no tin salida di lama, pero tampoco e paisnan cu nan tin frontera cu nan.

* E reciennan naci no ta posee e ritmo circadiano cu ta laga e adultonan drumi un tercio di tempo. E Partenon ta conserva su carácter religioso, incluso despues di e abandono di e antiguo religión Griego, siendo converti un iglesia Bizantino, un iglesia Latino y incluso un mezquita Musulman durante un tempo.

* E diafragma ta e músculo mas plano di nos curpa.

* E mesun nicotina cu tin den cigarra ta

un veneno asina potente, cu incluso e ta wordo usa den multiple insecticida.

* e nubianan di nos planeta ta masanan visibel forma pa cristialnan di sneu of drupnan di awa suspendi den atmosfera, mientras cu esunnan di Venus ta componi di drupnan di acido sulfurico.

* Den geografia politico ta wordo denomina exclave na un territorio cu ta pertenece políticamente na otro pero cu no ta conecta pa tera cu e otro, manera por ehempel e provincia di Cabinda (Angola) of Kaliningrad (Rusia).

* Den e clasificacion di e vozanan dentro di canto, e soprano ta esun di mas skerpi den e stemnan femenino.

* Mas di 6 mil año atrás, e Asirio y Babilonianan tabata usa petroleo pa pega blokki y piedra, e Egipcianan pa vet cuero y e tribunan precolombino di Mexico pa pinta esculturanan.

* E meteorología un ciclone, un horcan y un tifon ta defini e mesun fenomeno, e ciclón tropical, pero ta ricibi diferente nomber según e lugar geografico caminda nan ta wordo forma.

* Un tornado ta un warwaru di biento cu ta extende for di e nubianan te cu na e superficie terrestre, cu ora e wordo producir iba awa ta ricibie nomber di tromba.

* E harmonica a wordo inventa na China mas of menos 3000 prome cu Cristo, aproximadamente.

* Tehuelche ta e denominacion cu a Mapuchenan a duna na e pueblonan cu tambe ta conoci como Patagonnan, e antiguo habitantenan di e parti sur di Argentina.

* E profecianan di San Malaquias a duna di conoce e siglonan despues ora cu hopi di e susesonan predici ya a sosode, caminda a establece dudanan serio di nan autenticidad.

* E isla di Ibiza ta conserva restonan arqueologico Finicio, ya cu e tabata un enclave comercial relevante dentro di e cultura nautico di e pueblo aki.

* Ta conoci como al-Andalus e territorio di e Peninsula Iberico bao di e poder musulman durante Edad Media (711-1492).

* Papa Alexander VI a reparti na 1493, e teranan di Mundo Nobo entre e dos potencianan di España y Portugal, avasallando e derechonan di su habitantenan antiguo cu ni sikiera tabata Catolico.

* Bertrand Russell y Albert Einstein, entre otro, a firma un manifiesto na 1955 contra di e proliferación di armamento nuclear. Te diarazon

Edicion nobo di Revista Escolar Colarin lo start sali dia 10 di Januari

STA. CRUZ -- E edicion nobo di Colarin lo sali dia 10 di Januari 2006. Dus keda Pendiente!! pasobra e ta uno hopi interesante. Año nobo, tactica nobo. Tin hopi ilustracion, por ehempel e bunita kaft cu e revista a bin cune na moda di fiesta di año nobo.

Kico e edicion special aki ta consisti??

Well djis pa cumenza un Reportahe extenso riba e mal estado di nos school Colegio Arubano cu ta practicamente converti su mes den un dam ora awacero cay.

Por mira tambe articulonan di ambiente cu a pasa den Pasco. Nos docente di Luna, esta meneer Ramon Cabenda.

Pelicula & TV reviews, Gadgets di mas nobo cu lo bin den año 2006. Articulo pa yuda hobennan cu mester di conseho special. Diferente articulo di con nos mesun alumnonan a haci nos isla limpi y hasta con nos ta muestra solidaridad pa nos comunidad. Artistanan local semper tin luga den e revista.

Entrevista cu un di tanto heart-throbnan di Aruba esta Edjean Semeleer. Nos alumnonan y docente den moda na school. Informacion con diferente religionan ta celebra of not at all Pasco. Y kico Pasco ta y diferente aspecto di Pasco. Y un caricatura pa pone bo den un bon humor. Tin un seccion dedica special na esnan cu tin talento den skirbi poema. Y un vertaalwedstrijd di poesia di un idioma pa otro. Y asina y hopi mas tin, kiermeen busca bo Colarin awo mes paso... Colarin ta e mihor informacion cu tin !!!

Algun minero a skirbi nota cu nan lo muri sin sufri

TALLMANSVILLE, Virginia, - Algun di e 12 trahador cu a muri den un mina di carbon despues di un explosion a laga nota pa nan sernan stima pa sigura nan cu nan no a sufri den nan ultimo oranan atrapa bao di tera, un di e famianan a bisa. "E notanan tabata bisa cu nan no a sufri, cu simplemente nan a bay drumi", Peggy Cohen a bisa, kende a keda convoca pa autoridnanan p'e acudi na un cas mortuario improvisa na un school pa identifica curpa di su tata, e operador di maquina, Fred Ware Jr., di 59 año.

Cohen a relata cu e examinador forense a informa nan cu na algun curpa tabat tin nota cu un mensahe similar: "Bo tata no a sufri", e dokter a bisa. Cohen a agrega cu e examinadornan no a haya ningun nota na curpa di Ware, pero ta planeando pidi su articulonan personal pa sa si el'a laga nota den su cahita di pan. Ware tabata un di e 12 minero haya morto despues di a keda 41 ora den e mina.

E unico sobreviviente, Randal McCloy, di 26 año y esun mas hoben di e grupo atrapa, ta den estado di coma den condicion critico na un hospital di Morgantown.

E tin problema cu pulmon, deshidratacion y otro problemanan. McCloy ta sufriendo di nivelnan abao di oxigeno den su organonan vital, incluyendo su cerebro, dokter Lawrence Roberts a bisa canal ABC.

El'a agrega cu solamente tempo por bisa cuanto e por recupera. E dokternan a bisa cu McCloy a haya tratamiento di dialisis pa limpia su sanger y cu su curazon ta hayando forza.

**Fundacion
Aruba Limpi...**

*..ta desea tur
hende un
DUSHI aña
sin **SUSHI**...*

**Dilanti bo cas of negoshi ta limpi y
sin resto di klapchi of pagarra caba??**

Noticia di Antiyas

Danki, danki, danki

WILLEMSTAD – Cu un grito di hubilo e comerciante y victima di atraco, Nelson Martes, a reacciona den sala di Parlamento, ora 14 miembro a vota na favor di e ley di defensa propio.



Martes cu, huntu cu su casa, tabata victima di atraco net prome cu Pasco, a bati man y yama e iniciadornan di e ley masha pabien. No obstante cu Presidente di Parlamento a pidi pa orden den e tribuna caminda Martes tabata sinta, el'a lanta para, cuminza bati man y grita; "Danki, danki, danki. Ta basta awor. No atracami mas".

Muchanan hopi contento cu presencia di Andruw Jones

VAN ENGELEN.- Bastante hende den oranan tempran a coy caminda pa Suvek Ballpark caminda a tuma lugar apertura di e torneo valido pa "Copa Andruw Jones", organizapa Academia di Beisbol Brievengat. Un toke hopi specal di apertura di e torneo tabata e hecho cu despues di basta aña e apertura a conta cu presencia di Andruw Jones, idolo di beisbol di Curaçao kende a lanta den e bario di Brievengat caminda el'a hunga bao di direccion di Ernst Meyeryotrotecniconan di Brievengat y Kwartier. Locual sin duda a keda demostra, y Andruw mes (awor) por a experiencia, ta cu e ta hopi stima den pueblo y cu principalmente

nos chikitinnan -tanto activo den beisbol como tambe otronan- ta aprecia di por mir'e di cerca, papia cune, saca potret y tuma su firma. Mundo Deportivo ta spera cu e efecto di cariño y aprecio cu a keda demostra ayera nochi por penetra den curazon di Andruw Jones y cu e, na su turno, tambe lo por expresa su mes cu mas simpatia y sentimento pa e pueblo di Curaçao. Mundo Deportivo na number di e hopi muchanan cu ayera nochi sigur a drumi hopi dushi pa motibo di por a mira nan idolo di acerca kier yama Andruw Jones masha danki pa a cumpli cu soño di e chikitinnan. Naturalmente, hopi exito pa temporada 2006!



Riba recomendacion di abogado

Brenninkmeijer: Douane a stop cu control humiyante na Schiphol

SCHIPHOL/ WILLEMSTAD - Douane na Schiphol a anuncia ayera cu e lo stop den forma inmediato cu control di pasahero na e parti abao di nan curpa.

Motibo pa esaki ta e recomendacion di abogado, Brenninkmeijer, kende tabata tin critica fuerte riba e asunto aki. E abogado menciona a anuncia cu e ta bay cuminza un investigacion den e caso di control 100 por ciento na Schiphol, asina el'a anuncia ayera.

Brenninkmeijer a bisa cu e ley cu ta regla funcionamiento di Douane no ta duna suficiente base pa Douane por actua di e forma aki, controlando hende na nan curpa. E defensor di pueblo tabata referi aki na e caso conoci di e dama di Suriname cu na April 2004 a yega Schiphol. E dama tabata tin cinco luna na estado, pero mester a kita tur paña pa por a controla den e parti atras y dilanti. Su yiu homber di dos aña y mey tabata presente ora esey a sosode. E tipo di investigacion aki, segun Brenninkmeijer ta hopi humiyante y ta mishi seriamente cu integridad fisico di e persona en cuestion. Segun constitucion Hulandes y Tratado Europeo pa Derecho Humano, un tipo di investigacion asina solamente ta hustifica si e tin un base legal riba cual no por tin ningun clase di duda. Segun portavoz abogado, Brenninkmeijer, ta p'esey mes a duna e señora tur razon den su keho cu el'a entrega. No ta un secreto cu e forma cu Hulanda a bin ta atende cu pasaheronan, principalmente di cierto pais cu e ta sospecha di ta traficante di bolita, no ta esun di mas netjes. Esaki ta sosode for di aña 2003, tempo cu a introduci e asina yama control 100 por ciento, caminda ta controla tur ekipahe di tur pasahero for di particularmente paisnan

den Caribe manera Curaçao, Aruba, Bonaire y varios pais Latino-Americano. No solamente ta controla ekipahe, ta controla tambe e avion y naturalmente, e pasahero mes. Anto aki e problema ta sinta, pasobra hopi ta experiencia e control fisico aki como un cos humiyante.

Un portavoz di Douane sin embargo ta muestra cu segun ley di Douane, e cuerpo aki ta autoriza pa controla na curpa di hende, incluso por pidi un hende kita su paña pasobra dje forma ey por detecta si tin droga na curpa di e hende. Segun e portavoz, sa controla tambe parti dilanti y parti patras di hende, pero cu esey ta sosode sporadicamente. For di Mei di aña pasa tin un enfermero presente ora ta haci esaki. E portavoz a enfatiza cu ta solamente e control na e parti abao di curpa di e pasahero

dokter ta autoriza pa haci investigacion na curpa di hende.

E investigacion di e abogadota cubri e fase aki tambe. Aki tambe tabata tin reclamo den pasado di hendenan cu ta considera cu a trata nan na un forma incorekto. Recientemente Corte na Haarlem a conclui den tres caso cu e trato tabata humiyante.

Minister di Husticia Hulandes, Piet Hein Donner ta insisti cu e control na curpa di hende ta cuadra cu reglanan existente. Toch t'asina cu e kier trece cambio den e procedura. Donner ta voor pa kita e body -scan cu awor aki ta poni den e centro di detencion na Schiphol-Oost y pone esaki den e edificio di aeropuerto. Esey ta significa cu menos hende mester pasa den e control fisico humiyante actual y



ta stop, te ora caba di revisa e ley di Douane.

Asina cu Douane ta sospecha cu un hende ta trafica den droga, e mester pasa e persona aki pa Marechaussee cu ta sigui haci e investigacion. Regla ta bisa tambe cu ta un

awor lo por haci uso di e aparato aki, si durante e asina yama control 100 por ciento nan ser sospecha di tin droga den nan curpa. Nan lo por proba nan inocencia mas facil, sin mester pasa den e control aki.

Noticia di Antiyas

Segun sr. Atalita di Partido Nacional di Curaçao mester introduci “Warda Nos Costa” mescos cu Aruba pa stop entrada di ilegalnan

WILLEMSTAD --

Constantemente bo ta tende cu den oranan di mainta habitantenan di cierto areanan di Curaçao a mira grupo di hende papa muha ta cana banda di costa of cu nan a drenta un auto. Obviamente ta trata aki di hendenan cu via boto ta yega nos costa na parti sur y ta subi tera den un forma ilegal. Ta obvio cu e hendenan aki ta haya yudanza di ciudadano di nos pais. E ilegalnan aki pa un tempo ta sconde, pa despues nan pasa pa forma parti di nos comunidad como un ciudadano manera nada no a pasa. Pa un boto por yega te na nos costa y baha homber cu muher for di esaki pa asina ey nan por drenta nos isla na un manera ilegal, ta un indicacion cu nos Warda Costa di Antiyas Hulandes y Aruba no ta 100%, den sentido cu por burla di e estructura cu tin, pasobra nan ta yega nos costa y drop hende ilegal pa drenta nos pais. Cu atencion nos por a tuma nota con p.e. na Aruba, banda di e Warda Costa cu nos pais ta comparti cu nan, Minister di Husticia, sr. Rudy Croes a opta pa cuminsa cu un cuerpo special cu tin un



tarea specifico y esey ta pa warda costa di Aruba for di tera. Esaki Minister, Rudy Croes a yama “Warda Nos Costa”. For di informacion ricibi for di Aruba, por mira bon cla con efectivo Warda Nos Costa ta trahando ya cu na Aruba nan ta logrando gara ilegalnan cu di un manera of otro burla di Warda di Costa riba lama y Warda Nos Costa ta changa nan toch riba tera. “Nos ta kere cu ta na su

lugar pa nos aki na Curaçao tambe pensa y traha den direccion pa crea un Warda Nos Costa Curaçao, caminda nos hendenan cu e solo tarea pa patruya nos costanan, ta evita cu hende nan no desea y no documenta ta drenta nos Isla”, segun sr. Atalita di Partido Nacional. Pais Aruba a conoce e desaroyo di Warda Nos Costa na un manera sumamente positivo, cu a duna su resultadonan

desea. Constantemente bo ta tende cu a gara ilegalnan na costa di Aruba. “Mi ta kere cu awor aki a bira tempo pa nos tambe bay den e mes un direccion aki, caminda Gobierno di Curaçao mester introduci un Cuerpo di Warda Nos Costa, caminda nan tarea ta pa cuida nos costa for di hendenan no desea”, el’a sigui bisa. Obviamente e ta rekeri si un preparacion di e personal cu lo mester

bay haci e trabao di cuida nos tur cu ta biba den e pais aki. Un preparacion policial ta apropiada den e caso aki. Di e forma aki sigur sigur nos por bay frena entrada di esnan no desea den nos pais. Un hende desea ta paga su pasashi, busca su visa for di e pais cu esey ta exigi esaki y nan ta mas cu bon bini cerca nos. Curaçao semper ta un pais cu a ricibi hende di tur nacion cu braza habri. Nos kier pa esaki sigui asina tambe, pasobra fundeshi di nos pais a ser funda pa emigrantenan, pero e mester ta si di emigrantenan cu ta drenta nos pais na un manera decente y netjes manera nos ley ta exigi. “Ta p’esey, introduccion di un Cuerpo Warda Nos Costa Curaçao ta na su lugar pa asina tin un tiki mas control di e entrada pa loco di hendenan via di lama. Na e mes un momento e ta sirbi tambe pa prepara y duna algun ciudadano un trabao den e situacion dificil cu nos pais ta pasando aden. Ta door cu ABO ta importante, nos deseo ta pa tur nos ciudadanonan por bida tranquil den e pais aki”, asina Atalita a finaliza bisando.

Discurso di George Soliana na BoTV relaciona cu eleccion di Staten dia 27 di Januari proximo

STA. CRUZ – Durante un discurso na BoTV, sr. George Soliana a tene un discurso encuanto su sentimentonan riba e eleccion di Staten cu lo tuma lugar dia 27 di Januari proximo.

“Falta apenas tres siman pa eleccion di Staten dia 27 di e luna aki. Pueblo di Bonaire tin e oportunidad pa scoje entre dos direccion politicamente polo opuesto. Di un banda e lista berde, cu un lider despota y e sobra diez candidatonan cu mester keda den tiniebla, obliga

pa keda scondi tras di nan lider dictatorial pa no surpas’e den popularidad.

Di otro banda e lista di Partido Democratico Boneriano, e lista di Bonaire, e lista di union. Un partido bao di liderato di sr. Jopie Abraham, cu mente habri y cu su curazon democratico y humano cerca di pueblo di Bonaire, estimulando e otro candidatonan pa profila nan mes y pa hiba nos mensahe politico, un mensahe di union y di salvacion di nos pueblo. Prome mes cu a entrega

lista nos a bay ta acercando votadornan. y votadornan ta acercando nos mas y mas. Nos ta hibando conversacion y dialogo intensivo cu centenares di ciudadanonan di nos isla, tanto Bonerianonan como co-ciudadanonan di origen extranjero. Hendenan di diferente gremio social y economico, di diferente orientacion politico, tambe votadornan cu antes tabata simpatiza cu partido berde.

No ta un exageracion si constata for di e conversacionnan aki cu

gran mayoria di pueblo ta anhela pa un cambio drastico y rapido den e actual direccion politico y socio-economico di nos isla. P’esey mester straña ningun hende tampoco cu tin un cantidad grandi y creciente di simpatisador y activista di partido berde, cu definitivamente a dicidi cu e biaha aki ta cora nan lo vota, pa un cambio. E motibo pa esaki ta simpel: no por soporta e mal gobernacion y e grado halto di corrupcion di e actual liderato di partido berde ni un dia mas. Bao di su actual liderato

partido berde a deforma y para bira un asociacion dirigí solamente riba propio enriquecimiento y favoritismo di algun so a costo di tur sobra. Un partido cu ta busca su recurso den manipulacion y engaño y cu no merece mas pa yam’e un partido Boneriano.

Falta di principio y direccion den seno di partido berde ta sumamente visto den e campaña electoral aki. Manera ta bisa popularmente, nan a perde strea di noord

Na Hulanda 'macamba' ta perde cabez

A gara dos Hulandes ta baha carson ariba highway

HEUMEN – Tres homber di Betuwe a ser gara pa polis door di cu nan a comporta nan mes na un manera indebido riba un highway.

Segun polis riba A73 (Nijmegen) na altura di Heumen un di e tres hombernan a habri e porta di auto y tabata muestra su bilnan, blo sunu pa e otro chofernan den trafico. Polis a haya diferente melding riba comportacion di e trio di Kesteren y Ochten.

E chofer di 20 aña di Ochten tabata pasa auto y dilanti di e otro autonan nan tabata brake. Polis mester a usa spray di peper pa gara e hombernan aki. E otro hombernan di 20 y 22 aña tabata tira sushi for di nan auto y nan tabata 'blind' tur auto. Dilanti riba e auto nan a instala diez extra luz. Ora di aresta e trio, polis a encontra un luchtbuks cu municion den auto. E hombernan a nenga cu nan a comporta nan mes indebidamente. (ANP)



Remitido

Ta kico nos kiermeen, duna otro un Bon Pasco?

Pasco ta un dia hopi santo mes, cu nos ta celebra e Nacimiento di nos Señor Hesu-Cristo. E Pasco di Nacimiento di nos Señor mester ta un dia cu nos mester ta limpi di tur pica, cu nos por a confesa nos picanan y a cuminza un bida nobo. Den e temporada di Pasco, nos ta cumpli cu e Misanan di Aurora como penitencia pa prepara nos mes spiritualmente. E regalo precioso cu nos por duna nos Niño Hesus den pesebre, ta nos curazon limpi y puro sin pica y un entrega total na nos Señor Hesus. Awor, ta con bo mes por duna otro hende un Bon Pasco y bo mes ta sigui biba den pica? Ta con bo por duna otro hende un Bon Pasco y bo mes no a cambia bo bida di pica, sea cu bo ta biba den adulterio, den bida di fornicacion, biba compana, den ocultismo etc.

Tin hendenan pecador aki na mundo, cu no ta reconoce kico ta pica mas y nan ta biba pa biba y ta sigui ofendiendo Dios cu nan ofensanan di pica. Tin hendenan cu no ta reconoce nan errornan cu nan a comete den pasado. Tin di hendenan cu no ta bay Misa y cu no ta confesa

nan picanan tampoco y cu nan ta bay Misa ricibiendo E Santa Comunion den nan pica grandi. P'ese y ora un persona cu ta bay duna un otro hende un Bon Pasco, e mester por sa prome, ta kico kiermeen Pasco y e mester por a cambia su bida y a confesa su picanan prome. Bo no por bay duna otro hende un Bon Pasco y siendo bo mes ta bibando den un pica grandi.

Pasobra, cu pecadornan tambe ta duna otro pecadornan un Bon Pasco y kico esaki kiermeen den bista di Dios? Nada, e Pasco pa nan ta solamente materialismo, fiesta, paranda, bebemento y sigui biba den pica. P'ese y prome cu bo duna otro hende un Bon Pasco, pensa prome si bo a cambia bo bida pa un bida Cristian.

Pensa prome cu Pasco ta algo divino, Pasco ta algo spiritual, Pasco ta algo di Dios y cu nos Dios a bin cerca nos na mundo y e Niño Hesus kier pa nos cambia nos bida di pica y pa nos por stop di haci pica y stop di ofend'E. Mi ta kere cu tur hende aki na mundo por sa e Leynan di Dios,

cu ta e 10 Mandamentonan. P'ese y, pakico tin hendenan ignorante cu no ta reconoce nan picanan y cu nan no ta cumpli cu e Leynan di Dios y toch nan ta bisa cu nan ta stima Dios y cu nan ta bay Misa, pero nan ta sigui biba y sigui ofende Dios den nan bida di pica y nan no ta preocupa tampoco. Un persona no por ta cu Dios y alabez e ta cu e diabel tambe cu tur su picanan y ofensanan contra Dios. P'ese y, ora cu bo ta duna otro hende un Bon Pasco, bo mester por a cambia bo bida y bo mester por a confesa bo picanan pa bo ta limpi di pica den e temporadanan di Pasco.

Contra bon, cu nos ta bautisa den Cristo y nos ta wordo huzga pa e Leynan di Dios. Den Bijbel Mateo 5: 17, 18; Hesus ta bisa bon cla, "No kere cu Mi a bin pa kita Ley y Profetanan, Mi no a bin pa kita Ley, sino pa trece cumplimento, pasobra en berdad Mi ta bisa boso, mas lihe cu cielo y tera lo caba, ma ni un gota of ni un punta di Ley lo no bay perdi."

Akinan nos ta mira, cu nos mester cambia nos bida y cumpli cu e 10

Mandamentonan di Dios, pa nos por ta salba y pa nos por drenta den E Gloria di Dios un dia.

Den Bijbel, Juan 14: 15, 21, 23, 24 Hesus ta bisa: "Si boso ta stima Mi, boso lo warda Mi Mandamentonan. Esun cu ta warda Mi Mandamentonan cu el a haya, t'e ta esun cu ta stima Mi y esun cu ta stima Mi, lo ta stima pa Mi Tata.

Mi tambe lo stim'e y lo Mi manifesta Mi den dje. Si un hende ta stima Mi, lo e cumpli cu Mi Palabranan, Mi Tata lo stim'e y Nos lo bin cerca dje y keda cerca dje. Esun cu no ta stima Mi, no ta cumpli cu Mi Palabranan. E palabranan cu boso ta tende no ta di Mi, ma di Tata cu a manda Mi."

Den Bijbel, Hesus ta bisa, 1 Corintionan 6: 9 y 10; "Bosonan no sa cu esnan cu ta comete inhusticia lo no drenta E Reino di Dios? No gaña boso mes, pasobra na esnan cu ta bishita e muhernan di bida, na esnan cu ta adora diosnan falso, na esnan cu ta comete adulterio, e fornicadornan, na esnan kibradornan di matrimonio, na esnan cu ta practica homosexualidad

of na esnan cu ta drumi cu un homosexual, na e violadornan di hobennan, na e ladronnan, na esnan golos pa placa, na e burachenan, na e calumniadornan, na e gañadornan, ningun di esakinan lo no drenta E Reino di Dios."

Den Bijbel, 2 Tesselonicensenan 1: 8-10; "Den vlam di candela pa pago mercedi na esnan cu no conoce Dios y na esnan cu no obedece e Evangelio di nos Señor Hesu-Cristo, kendenan lo haya perdicion eterna pa castigo dilanti cara di Señor y dj'e Gloria di Su Poder."

Esaki ta e Palabranan di Señor Hesus for di e Santa Escritura.

P'ese y nos tur tin e libertad pa escoge, na unda bo kier bay despues di morto, sea den e Gloria di Dios of den e condenacion eterno den fierno.

Un Cristian Catolico, cu su nomber no ta di importancia, ta desea na tur esnan cu a cambia nan bida, un Feliz Pasco den Cristo.


Nomber y adres conoci pa redaccion

CLASIFICADO

TA BENDE
FORD MUSTANG
 1999
 automatic V6
 as is Afl 18.000,00
 Cell. 734-4355

TA BENDE/TE KOOP:
 DAEWOO LANOS
 DELUX '00
 AIRCO, POWER
 STEERING,
 POWER WINDOW Y
 BON CONDICION
 Tel: 5825074 - 5671955

TA OFRECE
 Pa compilacion di
 carta, traha kaarchi di
 fiesta y business card.
 Pa mas informacion
 yama cel: 7319737

Computer Les

 * Word XP
 * Excel XP
 * Power Point XP
 * Internet / E-Mail
 * Quick Books Pro
Afl. 100
 * Mainta
 * Anochi
 * Diasabra
 Tel. 588-0950
 743-8585

Pa Chica Pos
 Habri Tuberia y W.C.

TOM'S
 10% descuento
 Afl. 7,- pa m3
 Tel 582-9238 /567-1212

Caribbean Jam Band
 Caribbean Jam Band
 Bo tin mester
 di un banda
 pa anima bo
 fiesta???
 Yama 563-0841

Ta Bende
 Cura Cabai 124-C
 3 k. - 2 b + 2 appt.
 Eigend. 533 m2.
 Constr. 335 m2
 Afl. 310.000,-
 Tel.: 993-1403

Ta Bende
 Tereno Eigendom
 na Ponton
 1.225 m2
 Afl.115.000,=
 Tel.: 993-1403

TA BENDE:
 AUTO
 DAEWOO LANOS
 DELUX '00
 STANDARD, DEN HOPI
 BON CONDICION
 TEL: 5825074
 OF 5671955

Servicio na cas
 -Les con pa traha cu computer.
 -Installacion software, hardware.
 -Remove virus etc.
 -Firewall pa bo dsl conexion di cas.
 -Installacion di dsl
 Pa mas informacion; yama 744-0138

Ta Busca
 Un cas den
 Santa Cruz
 pa huur
 Yama 568-7000
 of 742-7000

A ser perdi un cacho Cocker Spaniel (baby)
 su nomber ta LUSIE. Lusie a sali for di cas cu
 su cadena cu dos banchi, un cora e otro blanco
 den becindario di Montaña, Boegoeroei, Shaba
 of Bubali. Esun cu por wake yama Tel:5878057
**Cel:7432767 LUSIE TA BAO TRATAMIENTO
 MEDICO**
 e mester bay dokter urgente diabierna.

Quality Sand & Stone
 Ta bende Santo, Piedra,
 Graniet y mucho mas!
 Habri di dialuna
 pa diasabra merdia
 Calidad ta importante,
 Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Ta Busca
 3 persona pa traha
 den cushina di
 Restaurant.
 Persona cu ta
 interesa por yama na
 cell 5608282.

Atencion
 K-9 Security Aruba N.V. ta
 busca urgentemente
 Security, Doghandler y tambe
 Security Guards.
 Salario hopi atractivo
 Adres: Sta. Cruz 62
 Telefon: 5858911 - 5858912
 Pasa personalmente

**Oportunidad
 Pa Trabao**
 SOLO DI PUEBLO, tin lugar habri pa un redactor
 preferiblemente cu experiencia
 * Mester por comprende y skirbi noticianan di politica
 * Mester por conoce y skirbi papiamento bon
 * Mester tin propio auto
 * Mester por comunica bon
 * Mester por traha den team
 * Si den pasado bo a traha na otro corant, bo ta
 Welcome tambe!
 Aplica via di un mail na gerencia di Solo di Pueblo na:
top@setarnet.aw
 Porfavor inclui bo cv
 Oportunidad pa trabao, SOLICITA!

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE
 Holley Carborator Double Pump,
 Panel Switch, Transmission Power Glide
 Translock, Scoop, Wheel bars, Converter
 Power Glide 5800 Stol, Motor Big Block 4
 main 454, Cranshaft, Head, Dampel,
 Flywheel, Fuel Pump Holley, Intake
Yama 565-6261 of 567-3616
1 Pontiac Sun Birt 500

 1 auto di Careda
 ful gespuut strips & flakes

 Lumina Van 1994

Ta Bende
 4 mac wheel y tire
 9 luna bieuw
 Prijs Afls. 1650,-
 Contact: 5671966

Ta Bende
 Un Pontiac
 Grand am
 pa pieza.
 Yama:5640037

Ta Bende
 Un Chrysler
 Le Baron convertible
 pa drecha su
 transmision
 of pa pieza!!!
 Yama:5640037

CLASIFICADO

TA BENDE/TE KOOP:

KIA Avela GLI
1997 A/C CD
Color Cora
Afls. 4.500,-
Pa mas info yama:
5688826

Ta Huur

Un apartament muebla.
includi awa, cable, gas.
excluyendo elecricidad
Na Jan Flemming 51
Prijs: Afl. 750,- pa luna
Tel. 585-0485/na cas 585-8616
Di 8'ora pa 5'or.

Ta Bende

Suzuki GSX 1100 aña
1997 Afl. 5800,=
Motor: Mitz Mirage
+ B12 + B15 + Deawoo Racer
+ Body parts y diferente piesa
Por yama na 568-1201
of 565-6261

JOALLY'S BEAUTY PARLOR

Ta ofrece awor

FADE-CUT

Delanho Jacobs

Horario:

diasabra for di 9.30

Den siman: 2.30-5.30

Tel: 5859585, Situa den Sta. Cruz 2000



YIBUCHI SNACK'S TRUCK den cura di Codemsa

Pa tur bo platonan exquisito, pasa libremente
serca nos of yama pa bo pedido na tel.: 965-5129
Galiña, carni, lomito, seafood y mucho mas!!

Habri di Diadomingo pa Diahuebs
8:30 pm. - 2:00 am.
Diabierna y Diasabra 8:30 pm. - 4:00 am.



Ta Busca

Un Reem pa
KIA PIO
Size 14
Yama
568-2820

Ta bende

Pitt Bull black nose, 7
siman
Cu Vacuna. Prijs: Afls.
500,-
Pa mas informacion
yama:
Cel: 5684332 of 5684412

TA BENDE OF HUUR

Un generator 70 KVA
silent riba su trailer.
Pa prijs mester tuma
contacto cu Sr. Jaco
Gesterkamp na telefon
593-3213.

TA BENDE

Ta bende un car rental den operacion incluyendo
NV, 20 auto, oficina na airport, equipo di garage y
personal

Interesadonan serio por manda un mail na:

Directmail95@gmail.com

Rentamos local de 100
m² para oficina o otro
USO
Llamar tel. 9930906
Italiestraat 40, frente
al golf, a la izquierda de
Divi.
Piso arriba de Dura Home
Center

Ta Huur

un apartament na Alto
Vista 41, 1kamber,
baño, cushina y
sala. Ta inclui awa,
coriente y cable. Afls
750 P/luna plus borg.
Cel: 7423460

Ta Bende

Tire Low Profile
Size 20
2 Luna Usa
Prijs Normal Afl.
1600,00
Prijs Afl. 1000,00
Yama 734-4355

Luis Garage

Patras di El Fogon.
Meiveld Ta saca sla,
drecha y spuit auto.
Prijs economico

Tel. 9641721 of
5880955

Ta Bende

1 Computer Pentium 4
den bon condicion
Afls. 1300,-

Pa mas informacion:
Tel: 5827033 - 5640299

OPORTUNIDAD PA TRABAJO SOLICITA

Tin mester cu urgencia
Un carpinte - Un helper - Un metsla
Mester ta Arubiano of cu permiso
Pa mas información por yama na
5920249 of 5924749

Ta Bende

DAEWOO LANOS
DELUX '00
Airco, Power Steering,
Power window y bon
condicion
Prijs f 12.500,-
Tel: 5825074 - 5671955

TA BENDE TA BENDE TA BENDE TA BENDE

Mitsubishi Mirage 1992 Afl. 1500,00
Mitsubishi Lancer 1995 Afl. 3800,00
Mercedes Benz 1991 Gasoline
Pa pieza Daihatsu Intero Jeep 2001
Pa pieza Tercel 1998
Un Pontiac Grand AM 1990 Afl. 500,00
Diferente pieza mas di otro auto

Yama 565-6261

Ta Bende

Nissan Sentra 1999
std., A/C.
Ex Saloon B14
Afl. 9.500,=
Pa Info Yama:
Tel.: 560-9797

Luis Garage

Patras di El Fogon.
Meiveld Ta saca sla,
drecha y spuit auto.
Prijs economico

Tel. 9641721 of
5880955

**CARNAVAL
2006**

Minina

Tanki leendert 176B Local3
Horario: 9:00am-1:00pm
2:00pm-6:00pm
Tel: 587-8900

Na Renaissance Convention Center

MEET ARUBA ta haci presentacion na e hotel y socionan di DMC



clave, di Netherlands Board of Tourism Conventions (NBTC), kendenan a ser invita pa bin Aruba na cuminzamento di aña pa bin tuma nota di e maraviyanan di e isla personalmente.

Presidente y CEO di Aruba Hotel y Tourism Association Jorge Pesquera, tabata diseña pa desea tur miembronan di e grupo un caluroso bonbini abordo.

NBTC recientemente a firma un acuerdo di sociedad cu Aruba, pa yuda representa e isla na Merca y Canada, facilitando e registro di gruponan di biahe y incentivo.

E alianza out-if-the-box, asina e la bisa lo sirbi pa promove y mercadea Aruba agresivamente. Meet Aruba, e Division di Mercadeo den Grupo di AHATA tin meta y plannan ambicioso, pa haya resultadonan grandi pa nan inversionnan, registro di 35 mil kamber pa e isla, cu ta representa un potencial

Entre e dignitarionan di NBTC cu a ser invita ta, representante di Costa

STA. CRUZ--E plan comercial y di actividad di Aruba pa 2006 a ser presenta y discuti den Convention Center. E presentacion a ser haci door di Scott Wiggins, Director Ehecutivo di Meet Aruba, e Division di Mercadeo di grupo, di AHATA.

El'a ser asisti door di figuranan clave di su organizacion, Mayline Menendez y Donna Del Gallo, tur dos directorman regional di Benta y Heather Linton cu ta e Coordinador di Servicionan di Mercadeo. E agenda druk a cubri e pasonan



di accion cu a ser poni den movcion pa ARUBA cuminsa registra gruponan comercial seriamente. Tambe tabata presente na e reunion cinco miembro



Occidental Jelte Bakker, representante di Canada, Jan Zandboer, Account Manager Business to Business, Lianne Schuur, Project Manager Business to Business, Thirza Tielbaard y Gerente di Desaroyo di Relacionnan Publico y Mercadeo, Brigitta Kroom Fiorita.

di 140 mil kamber/anochi adicional e aña aki.

E presentacion cu a ser anfitriona, door di e

Meet Aruba hunto cu NBTC lo educa esnan cu ta haci decision den e gruponan y tambe e seccion di biahenan incentivo di e mercado, usando un filo di corte fresco y un acercamento excitante pa cu mercadeo di destinacion.

Parlamentarionan a bishita Fort Amsterdam



Tur Parlamentario di Antiyas, Hulanda y di Aruba cu ta participando na un reunion di 'Contactplan' a bishita Fort Amsterdam na Curaçao. Durante e reunion aki un deliberacion a tuma lugar entre parlamentarionan di Aruba, Hulanda y Antiyas. Riba e potret por aprecia parlamentarionan di Antiyas, Hulanda y Aruba.

Padilanti nos por mira nos Presidente di Parlamento di Aruba, sra. Mervin Wyatt-Ras, presidente di Staten, sr. Dudley Lucia y Premier di Antiyas, sr. Etienne Ys y demas parlamentario.

Locutor di TOP 95 FM: Jayson Geerman a compromete cu Janelle Werleman



STA. CRUZ – Den un ambiente familiar y unico e hoben Jayson Geerman a pidi man oficialmente cerca Denchi Werleman, futbolista di Estrella, di su yiu muher Janelle Werleman. Janelle ta yiu muher di Denchi y Jane Werleman y ruman muher di Denrick. Jayson ta yiu homber di Coby y Selva Geerman di Macuarima. Ya ta for di algun dia cu a keda anuncia e plan serio di Jayson pa drenta enlace matrimonial cu e juffrouw aki. Sigur despues di haci algun try out, porfin Jayson a haya esun cu a lock su curazon. E plannan lo ta pa na luna di December di e aña aki nan drenta enlace matrimonial. Pabien di parti tur su coleganan na TOP 95 FM como tambe di Solo di Pueblo. Jayson, verloving kier meen seriedad y di awor padilanti no tin salimento bo SO mas!!

Happy Birthday



Ayera a cumpli un anja mas di bida Corry Lacle. E ta haya felicitacion di parti su jiunan na Hulanda Bryan cu Shamila Thijsen y di party su yiu na Aruba Marrion.

Mas saludos ta bin di parti Oma, Lianne, Beanne, Candy, ful e gang di Rooi afo y famia Lacle. Corda cu nos ta bin busca e prikichi berdenan y tambe e Old Parr Soda.



**Abona na Solo di Pueblo e siman aki
y probecha nos oferta fabuloso!**

Solo di Pueblo ta mehorando tur dia su cadena di distribucion rond nos di nos isla.

Awor Solo di Pueblo ta yega na bo cas tur mainta!

Abona e siman aki pa probecha nos ofertanan.

- Abona e siman aki y participa den nos sorteo di tur luna pa nos abonadonan. Lo tin premionan manera entre otro dinners, viahe, placa efectivo, tickets pa fiesta y mucho mas
- Abona e siman aki pa un aña y ricibi luna di Januari 2005 GRATIS!
- Abona e siman aki y participa den e sorteo special pa haya Solo di Pueblo pa un aña completamente GRATIS na bo cas
- Abona e siman aki pa un aña y bo number lo wordo poni automaticamente den nos tombola pa gana un

VIAHE PA 2 PERSONA PA:

CONCIERTO DI JUAN GABRIEL dia 11 di Maart na Miami Florida!

Pa abona tin 4 manera masha facil:

1. **Via e-mail:** Manda un e-mail na solodipueblo@gmail.com. Subject: Abonnement, pone bo number, faam, adres y telefon
2. **Via telefon:** yama na 5859500 y puntra pa Sra. Carmen
3. **Personalmente:** Pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110 – Top 95 FM entrega e coupon aki na Top 95 FM
4. **Via fax:** Fax e coupon aki na 5850951

Number y Faam: _____

Adres: _____

Telefon: _____

E-mail: _____

Pa bo keda BON informa, bo mester lesa Solo di Pueblo tur dia!

Abona awor mes!

Den number di gerencia nos ta gradicibo pa bo support pa nos corant!

Bo ayudo ta garantiza nos existencia!

Atlanta less than two months in action

ATLANTA -- Less than two months from now, Braves fans will get their first chance to see Edgar Renteria playing alongside Chipper Jones, Andruw Jones and the rest of his new Atlanta teammates.

While announcing on Wednesday afternoon that Spring Training tickets will go on sale Saturday morning, the Braves also released their Grapefruit League schedule. They will once again train and play their home games at Cracker Jack Stadium, which is located in Disney's Wide World of Sports. Among the most attractive of the 17 home games is a March 27 night game against the Yankees. The first Grapefruit League game at Cracker Jack Stadium will be on March 3 against the Dodgers, who signed former Braves shortstop Rafael Furcal in December. Tickets for all home games will be go on sale at 10 a.m. ET on Saturday and be available on atlantabraves.com. At



that time, fans will also have the opportunity to purchase tickets for the March 31 and April 1 exhibition games, which will be played at Turner Field against the defending World Series champion White Sox.

Happy Birthday!!!

Awe ta cumpli un anja mas di bida Corry Lacle. E ta haja felicitacion di parti su jiunan na hulanda Bryan cu Shamila Thijsen y di party su jiu na aruba Marrion.

Mas saludos ta bin di parti Oma, Lianne, Beanne, Candy, ful e gang di Rooi afo y famia Lacle. Corda ku nos ta bin busca e prikichi berdenan y tambe e Old Parr Soda.



CPB ta tabla wega y forza un di 3 wega Diahuebs awor – Lugar lo ta yen yen!

WEGA QUART FINAL BASKETBALL MEMCO Y CPB DIAHUEBS AWOR NA YMCA SAN NICOLAS

Cos a cuminsa pinta interesante den division A-klas ora cu Diavierna anochi den division di A-klas CPB-BD4L ta bin gana YMCA-Memco y asina forsa un wega number 3 Diahuebs awor. E wega lo wordo hunga na YMCA San Nicolas pa 8 or y ja e fanaticonan di ambos team a laga sa di lo basha den gran cantidad pa apoya nan team.

Ganador di e partido lo enfrente YMCA Ling & Sons cu Diavierna ultimo a gana Aruba Jrs. den un best of 3

pa bai final. Weganan final ta programa pa cuminsa ariba Diavierna pa 7:15 na cancha di Aruba Jrs. E prome wega lo ta den division B-klas caminda Estrella Video One lo enfrente YMCA Ling & Sons.

Entrada pa tur weganan semi-final y final lo ta solamente 1 Florin pa mucha y 3 Florin pa hende grandi.

Aruba Basketball Bond ta invita tur fanatico di bon basketball pa bin mira e weganan final.

Ta Anuncia

Aruba Table Tennis Association, ta anuncia cu training di Ping Pong ta cuminsa dialuna 9 di Januari 2006 pa 5 'or na Sporthall Santa Cruz. Nos ta spera cu mayornan toma bon nota di esaki, nos ta desea boso tur un feliz año 2006

Dilailah Beauty Clinic

Pa bo permanent cejas, eyeliner, lipliner

Den un forma perfecto, higienico y ambiente relajante

na un prijs special di Afls 150,-

Tambe nos servicionan di cabey, cara, curpa y post operatorio

Yama nos awe mes pa un cita

Fergusonstraat # 89 Tel: 582 - 3872 * 730 - 3327

Up to 3 sharks may have attacked swimmer

Woman dies of injuries after being mauled near Australian beach

SYDNEY, Australia - Up to three sharks may have been involved in the fatal attack on a 21-year-old woman off an island in eastern Australia, police said Sunday.

The woman, whose identity was not immediately released, died late Saturday after being attacked near North Stradbroke Island, east of the Queensland state capital Brisbane. Queensland state police inspector Peter Harding said officers were searching for the sharks and had closed several nearby beaches. "If we found them

(the sharks) I suppose we would try to retrieve them and see if they have any body parts," Harding said. "The idea is to retrieve what we can.

"The woman was swimming with a friends from a church group in shallow water about 50 feet offshore when the shark attacked, local media reports said. The woman's dog was also in the water. The woman was airlifted to a Brisbane hospital where she had to have both arms amputated just below the elbow, according

to Queensland Rescue Helicopter spokeswoman Helen Anderson. She also suffered deep wounds to her legs and torso, Anderson said. Harding said the severity of the woman's injuries indicated she may have been attacked by a group of bull sharks, a species known for aggressive behavior this time of year.

"She was bleeding quite heavily ... (from) what I've seen and what I've been told, there was more than one shark involved, there could have been up to three," Harding said



Katherine murder arrest 'in days'

Police in Thailand investigating the rape and murder of 21-year-old Welsh tourist Katherine Horton say they are close to making an arrest. A British couple found her mobile phone abandoned on a beach and have provided vital clues, said police.

The body of Miss Horton, a Reading University student from Cardiff, was flown back to the UK on Saturday, five days after she was found in the water. Police said they had a list of suspects and could make an arrest in days. Reports have suggested that the British couple, who were also on holiday on the island of Koh Samui, saw Katherine pass by them as they took an evening stroll on the night of 1 January.

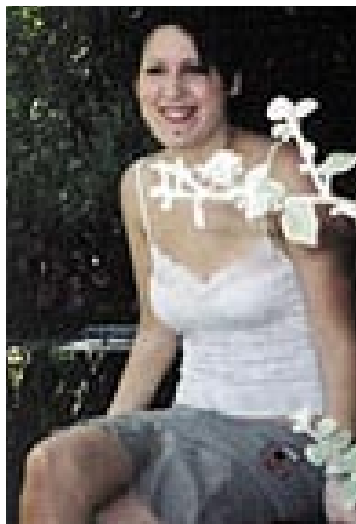
They later found her phone in the sand. A Thai police spokesman said: "We have enough detail to start searching suspects and next week maybe we can apply for arrest warrants." More than 100 Thai officers have been working on the case since Prime Minister Thaksin Shinawatra ordered police to trace the killer. The prime minister has now been quoted as saying that police have clues to

identify those responsible. The Foreign Office said on Sunday however that it was unable to confirm any developments in the investigation. Miss Horton, a final year psychology student who was on holiday with her university friend Ruth Adams, went missing after wandering onto a beach to speak by phone to her mother Elizabeth. The Bangkok Post reported Maj-Gen Assawin Kwanmuang, deputy commissioner of the Central Investigation Bureau, as saying that telephone records showed Miss Horton made her last call to her mother between 2143 GMT and 2200 GMT on New Year's Day.

DNA samples



Miss Horton's body was discovered on the shoreline the following day. Police



said tests showed she had been raped, beaten and then drowned. On Saturday police told a press conference that two different DNA samples had been recovered from her body. Tests are reported to have shown that the DNA was from Asian men and police have been testing a number of Thais in a bid to match the samples. Miss Horton's father, Ian, and brother, Christopher, flew to Thailand and made an appeal for help to find the killer. They have now returned to the UK.

A post-mortem examination has already been held in Thailand, and a second one is due to be carried out in Britain in the next few days. An inquest will also be held in Cardiff.

Haiti sets new date for election

Electoral authorities in Haiti have agreed to hold the first round of presidential and parliamentary elections on 7 February. The polls, originally set for November, have been postponed four times because of security and organisational issues. The United Nations Security Council on Friday urged the country's interim government quickly to set a date. The elections will be the first since President Jean-Bertrand Aristide was ousted from power nearly two years ago. Meanwhile, investigations are continuing into the apparent suicide of the commander of United Nations peacekeeping forces in Haiti. The body of Gen Urano Teixeira Da Matta Bacellar was discovered early on Saturday in a hotel room in the capital, Port-au-Prince, with a bullet wound to the head. UN officials said it appeared the general, who took over as head of the 9,000-strong peacekeeping force last September, had shot himself. He will be replaced by Chilean General Eduardo Aldunate Herman.

Instability

Despite the presence of the UN peacekeepers, the country has continued to be blighted by political and criminal violence and

instability. Killings and kidnappings are now a daily occurrence in the capital. The current UN Security Council president, Augustine Mahiga of Tanzania, has called on the Haitian authorities to ensure the elections take place in accordance with internationally accepted democratic standards. Rosemond Pradel, secretary general of Haiti's provisional electoral council, said he was confident officials would be ready on time. The poll has faced repeated delays because of spikes in violence, delays in distributing 3.5 million voter identification cards and problems with polling stations. The elections will see 35 candidates stand for president and hundreds more for compete for the 129 seats in Congress. The second round of voting is scheduled to take place on 19 March. With so many candidates running, there are few who believe the elections will bring the peace that Haiti so desperately needs, correspondents say. Voting had originally been scheduled for November, then moved to December, and then delayed again until 8 January. Last week Haiti's provisional electoral council had postponed the election a fourth time, without setting a new date.

Russia and Iran in nuclear talks

The Iranians say a first day of talks between their officials and Russian diplomats and experts on Iran's nuclear programme has ended satisfactorily. These centre on a proposal to transfer all of Iran's uranium enrichment programme to Russian territory.

It is backed by the European Union and the United States, which suspect Iran is trying to develop an atomic bomb. The Iranians strenuously deny this. The talks come two days before Iran is due to resume its nuclear research. 'Satisfactory and suitable' The Iranians insist on carrying out some enrichment in their country. Enriched uranium is used for nuclear power generation as well nuclear weapons. Despite prompting condemnation from the West, Iran insists its nuclear research - which

had been suspended - will resume as scheduled on Monday. Talks designed to break the stalemate between the international atomic watchdog, the IAEA, and Iran have been fixed for later



this month. The outcome of the opening session of the latest effort to break the deadlock over Iran's nuclear programme was, according to one Iranian official, satisfactory and suitable.

There were no clues as to what that means precisely. Officials on both sides are keeping tight-lipped. Clearly

there is plenty to negotiate to iron out what the same official called ambiguities over the key issue: the proposal to transfer the enrichment of the uranium mined in Iran to Russia. Secret for decades

The idea is to deny the Iranians the remotest chance to produce the highly enriched uranium needed for nuclear weapons. Iran appears to accept the principle of a joint enrichment project, for power generation, on Russian soil. But it insists on preserving the right to carry out some enrichment in Iran. For Western countries deeply suspicious of Iran's long term nuclear ambitions, that would defeat the purpose of establishing transparency in a nuclear programme which remained secret for decades. As Western leaders and diplomats return from the new year holiday, they

are discovering that this crisis has ballooned. Iran announced this week it would resume its nuclear research. It has confirmed that will happen on schedule. Washington talked tough in response, so too the EU, which warned that Iran's

step could jeopardise the talks it is leading. All the while, the day, this March, when the IAEA board of governors meets to discuss whether to refer Iran to the UN Security Council for possible sanctions, gets ever closer.

Rivals to take bite out of Apple

Gadget-makers seeking to rival Apple's iPod have been showcasing their gizmos in Las Vegas. Dozens of audio and video players of all descriptions are everywhere to be seen at the Consumer Electronics Show (CES). They range from devices with big hard drives capable of holding thousands of songs to sleek thin models. Americans spent \$3bn last year on gadgets so they could listen to music on the go. Over the coming 12 months, they are forecast to spend \$4.5bn on MP3 players, according to figures provided by the CES organisers.

Thick and thin

With more people putting these desires on their wish lists, a raft of manufacturers are looking to mount a serious challenge to the best-selling iPod. Among those taking Apple head on is Sandisk. The company, which is better known for making memory cards, has launched a slim, lightweight iPod nano clone. But it is going one better than Apple, offering its Sansa e200 which can hold up to six gigabytes of songs or video. "Music is an incredibly important part of the digital lifestyle, where the emphasis is on accessibility of music, styling and ruggedness on the go," said Sandisk's Eric Bone. Others are looking to offer up to 30GB. South Korea's Samsung has its YM-P1 player, while Singapore's Creative Labs has its Zen Vision: M. Both devices hold 30GB and play video, as well as audio. Creative's

player was chosen as best gizmo at CES by technology site Cnet. The Singapore-based company has also taken the battle with Apple



to software, launching an initial version of software to organise podcasts. "It's another way to aggregate content," said a Creative spokesperson. "A lot of people have Zen players which are not compatible with iTunes."

Just accessorise

At least 30 million iPods have been sold since late 2001, giving Apple about 75 percent of the U.S. market for portable music players. In a sign of the iPod's dominance in the world of digital players, the CES show floor was packed with a raft of accessories. They ranged from designer cases, to protective shells, to in-car adapters. "One of the largest growth areas is iPod accessories," said Consumer Electronics Association analyst Sean Wargo. "In cars, we are seeing iPod integration in car dashboards." CES, the world's largest consumer technology trade show, closes its doors on Sunday. Latest news from the Consumer Electronics Show in Las Vegas

Bolivia seeks Chinese investment

While on a visit to Beijing, Bolivia's President-elect, Evo Morales, has invited China to help develop his country's energy sector. One of Mr Morales' economic advisers said China could be interested in converting Bolivia's natural gas into environmentally friendly diesel. Mr Morales will meet Chinese President Hu Jintao on Monday. Correspondents say his left-wing stance and anti-US speeches may have already won him support in Beijing. "For the government of President Morales, hydrocarbons is a fundamental topic, in particular the industrialisation of natural gas," Carlos Villegas, an economic adviser to Mr Morales, said in Beijing. "He invited the Chinese government, through its state companies, to participate." But Mr Villegas emphasised that China was not the only country Bolivia was assessing as a possible

partner. "We have made the proposal in Spain and France, and now in China... It doesn't mean that we are relying only on China," Mr Villegas said. Bolivia is home to vast gas reserves and Mr Morales, who takes office on 22 January, has pledged to nationalise the country's gas industry.

Widespread opposition

During an earlier stop in Paris, Mr Morales said Bolivia was suffering under numerous unfair contracts with gas companies and said any future deals would have to be ratified in parliament.

Mr Morales said foreign firms working in Bolivia would also have to renegotiate operating conditions. Correspondents say Mr Morales' plans for the gas industry are bound to provoke opposition from Washington, the Bolivian private sector - particularly in the east of country - and



the large number of oil and gas companies who have invested hundred of millions of dollars in the country. Throughout his first overseas tour, which has already taken him to Venezuela, Spain, Belgium, Holland and France, Mr Morales has dressed in informal clothes, which he made his trademark when campaigning for the presidency. Mr Morales - who will become the country's first indigenous president - won the December election on pledges to increase social spending and turn away from free-market policies. He was elected with nearly 54% of the vote, the biggest support for any candidate since democracy was restored in Bolivia in the 1980s.

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aguario: 20Jan.-21Feb.
 Bo confianza den amistad ta wordo restaura debi cu un di bo amigonan ta sali triunfante di un situacion dificil. Esaki lo dunabo un sosten adicional cu lo anima y alegrago. Bo por spera na ricibi algun bon conseho awe. Number: 19. Bo color di dia ta blauw. Bo ora di suerte ta 10'or di mainta y lo bo bay bon cu Virgo.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
 Despues di algun ups & downs, den asuntunan domestico, harmonia lo wordo restaura awe ora cu compromiso y esfuerzonan adicional yudazo na cambia e situacion. Oportunidadnan ta existi pa bo ingresonan wordo suplementa y lo bo tin cu bay en busca di maneranan nobo pa gana placa. Number: 23. Bo color di dia ta oro. Bo ora di suerte ta 3'or di atardi y lo bo bay bon cu Libra.

Aries: 21Maart.-19April.
 Cambio ta den aire y ta completamente for di bo control. Tension lo incrementa pa e causa aki, pero e asunto por wordo resolvi pa final di e siman. No para pa motibo di e miedo di perde placa, si bo no tuma accion, nunca lo bo progresa. Tin fe den futuro y lo bo ricibi ganashinan considerabel. Number: 30. Bo color di dia ta berde. Bo ora di suerte ta 8'or di mainta y lo bo bay bon cu Cancer.

Taurus: 20April.-20Mai.
 Si bo esforza mas den expresa bo mes y comparti bo sentimentonan cu esnan cu stimabo, lo bo sinti bo mes mas feliz y satisfecho y e relacionan lo mehora. Un urgencia fuerte pa gasta t apodera dibo, specialmente si ta parti atardi y bo tin cu resisti na haci dano na bo presupuesto. Number: 25. Bo color di dia ta blanco. Bo ora di suerte ta 9'or di mainta y lo bo bay bon cu Capricornio.

Geminis: 21Mai.-20Juni.
 Lo bo mira bo mes den un situacion romantico. Probecha di esaki den lo maximo, desinhibi bo mes y disfruta di e momento. Lo bo ricibi un propuesta interesante, pero lo bay tin mester di mas informacion prome cu bo tuma un decision. No tene miedo pa haci pregunta. Bo iniciativa lo wordo nota y aprecia. Number: 19. Bo color di dia lo ta preto. Bo ora di suerte lo ta 9'or di mainta y lo bo bay bon cu Libra.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
 Bo a yega na un punto cu lo bo transforma bo bida amoroso. Debi cu lo bo demostra na tur hende cu bo ta independiente y liber pa haci loke bo kier, bo actitud nobo lo atrae otronan na bo y un relacion mas balancea. Bo tin eleccion entre dos opcion tentador pero diferente y tin cu tuma un decision dificil. Bo tin cu interpreta e señalnan pa tuma e decision corecto. Number: 15. Bo color di dia ta blauw. Bo ora di suerte ta 9'or di mainta y lo bo bay bon cu Tauro.

Leo: 23Juli.-22Aug.
 Spera un boksmento di opinion den un relacion intimo y ta posibel e discusionnan, a menos cu bo acepta cu e resto tin nan propio opinion. Lo bo haya un fuente di sosten den otro amigo. Lo bo haya, cu un bloqueo caminda por causa frustracion si bo no ta prepara p'e. E biaha tambe ta para debi cu e planetanan ta interponen den bo caminda. Number: 58. Bo color awe ta blanco. Bo ora di suerte ta 4'or di atardi y lo bo bay bon cu Virgo.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
 No resisti na cambio den un relacion personal. Sea flexibel y ora cu e resto ta den necesidad real di un cambio, lag'e pasa. Algun medida preventivo tin cu wordo tuma awe pa yudazo evita problemanan mas dramatico y caro manera un fuga, inundacion y kiebro. Number: 56. Bo color awe ta geel. Bo ora di suerte ta 7'or di mainta y lo bo bay bon cu Aries.

Libra: 23Sept.-23Oct.
 Tuma iniciativa y sea aventurero den ambos, socializando y den amor. Probecha lo maximo e energia halto aki pa conoce mayor cantidad di persona posibel. Un hende cu bo conoce tin un propuesta interesate di hacibo y lo bo tin cu sigura pa crea un oportunidad pa papia loke nan ta pensa. Number: 15. Bo color awe ta cora. Bo ora di suerte ta 4'or di atardi y lo bo bay bon cu Geminis.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
 Pasion y deseo ta garabo y lo bo sinti cu deseonan di desinhibi bo mes. Sea discreto ora bo haci'e, pasobra tur hende lo ta observando bo. Cuminza bo dia cu un bista general di bo actividadnan pa traha placa y lo bo mira cu tin un oportunidad pa progreso y ganashinan incrementa. Number: 59. Bo color awe ta geel. Bo ora di suerte ta 9'or di mainta y lo bo bay bon cu Leo.

Sagittario: 22Nov.-21Dec.
 Bo por sinti un sentimento di frustracion awe, debi na bo propio expectacionnan halto di e resto. Sea mas desapega y no spera demasiado y lo bo keda placenteramente sorprendi. Planifica cu anticipacion y delega cada biaha cu ta posibel. Esaki lo dunabo algo di tempo pa analiza e planificacionnan financiero di largo plazo. Number: 47. Bo color awe ta shinishi. Bo ora di suerte ta 9'or di anochi y lo bo bay bon cu Scorpio.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
 Lo bo mira bo mes den un situacion romantico. Probecha di esaki den lo maximo, desinhibi bo mes y disfruta di e momento. Lo bo ricibi un propuesta interesante, pero lo bay tin mester di mas informacion prome cu bo tuma un decision. No tene miedo pa haci pregunta. Bo iniciativa lo wordo nota y aprecia. Number: 19. Bo color di dia lo ta preto. Bo ora di suerte lo ta 9'or di mainta y lo bo bay bon cu Libra.

Loke Tempo ta Mostra

Pronostico di tempo pa islanan ABC valido te mayan, diamars atardi 6'or

STA. CRUZ -- Tempo: Cielo ta leve te parcialmente nubla. Temporalmente por bira hopi nubla cu algun awacero local.

Biento: Generalmente modera for di direccionnan entre Oost y Noordoost; forza 3 te 4 (7 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo). Principalmente durante di awacero rafaga di biento de bez en cuando basta fuerte; forza 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo). Temperatura parti mainta ta di 29° Celsius y parti anochi ta di 24° Celsius. Maximo humedad parti mainta ta di 75% y parti anochi 83%. Situacion general: Den e proximo 24 ora lo tin de bez encuando desaroyo di hopi nubia y cu algun awacero local riba nos islanan.

Condicion di lama: Altura di olanan riba lama grandi lo ta entre di 0.5 y 1.5 meter (2 te 5 pia). Salida di solo ta 7'or y 4 di mainta, mientras cu bahada di solo ta pa 6'or y mey di atardi.



Balchi di Batata

Bon pa 6 persona
 Tempo di preparacion aprox: 40 min.

Ingrediente:

- 4 cuchara di siboyo fini fini corta
- 2 cuchara di azeta (30ml aprox.)
- 40g. di manteca
- 1 boullion di galiña
- 1 cuchara di peterselie fini fini corta
- 2 cuchara di pan garna
- 1 caha di Mashed Potatoes
- 1 cup di lechi (200ml aprox)
- 2 dor di webo

Preparacion

Hasa (sautee) e siboyo den azeta, agrega e peterselie, pan, sazonanan y laganan drumi pa algun minuut. Herbe 1 1/2 cup di awa cu manteca y e boullion di Galiña, kitanan for di candela, agrega e lechi frieu y e contenido di e caha di Mashed Potatoes. Laganan reposa algun seconde. Mesclanan suavemente, aña di e dornan y e siboyo. Forma un pasta. Haci algun bolita di e tamaño di un noot y ponenan den awa herbi pa un ora. Laganan cushina durante 2 minuut aproximadamente y retiranan cu un cuchara. Si ta na bo deseo, traha bo saus special y compananan cu carni of pecho di galiña.



SOLO

Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE - TREGIENDO CLARIDAD

RESULTADO DI SORTEONAN

DIARIO	CURAÇAO	SUPER 4	CAT. LOTTO
4583	6345		8650
8984	0189	3915	4581
6439	1303		3467

LOTTO DI DIA 01-02-05-09-26

RESULTADO BIG 4 8934

Griekenland getroffen door aardbeving

AMSTERDAM - Het zuiden van Griekenland is zondag getroffen door een aardbeving met een kracht van 6,7 op de schaal van Richter. Het epicentrum lag ruim tweehonderd kilometer ten zuiden van de Griekse hoofdstad, tussen Kreta en het schiereiland Pelopponesos. Vooralsnog zijn er geen meldingen van persoonlijk letsel of grote schade. De aardbeving, die om 12.34 uur plaatsvond, zou in

grote delen van Griekenland voelbaar zijn geweest. De bevingen werden gevoeld tot op Cyprus, in de Gazastrook en in Zuid-Italië. Volgens eerste berichten zijn duizenden mensen de straat op gevlucht. Er worden nog naschokken verwacht. Het leger en de politie zijn in staat van paraatheid gebracht. Iemand meldt: "Mijn man is in Cairo in Egypte op dit moment. Daar is de aardbeving ook heel

duidelijk gevoeld en is men de straat op gegaan. Schade is op dit moment nog niet bekend.

Op Kreta is vrijwel geen schade. Aardbeving was voelbaar, maar we hebben het gekker meegemaakt". In september 1999 leidde een aardbeving met een kracht van 5,9 in Athene en omgeving tot de dood van ruim 140 personen. Ongeveer 60.000 personen raakten dakloos.

KLM-toestel bijna in botsing met Airbus

AMSTERDAM - Een Fokker 70 van KLM is zaterdag boven Zuid-Noorwegen bijna in botsing gekomen met een Airbus van Scandinavian Airlines (SAS).

Dat bevestigt KLM zondag. Het alarmeringssysteem in beide vliegtuigen waarschuwde de piloten dat ze elkaar over enkele kilometers in de lucht zouden tegenkomen. De

verkeersleiding had de piloten niet gewaarschuwd. Nadat het systeem alarm sloeg is het KLM-vliegtuig met vluchtnummer KL1174 gedaald en het SAS-vliegtuig gestegen. In de Fokker die onderweg was van het Noorse Trondheim naar Schiphol zaten vier bemanningsleden en 78 passagiers.

Hoeveel passagiers in de Airbus zaten die onderweg

was van Kopenhagen naar Washington kan KLM zondag niet zeggen. "Dit had niet mogen gebeuren", zegt een woordvoerder van KLM.

Dit soort incidenten gebeurt volgens de woordvoerder 'niet zo vaak'. Zowel de luchtvaart autoriteiten in Noorwegen als in Nederland onderzoeken hoe dit heeft kunnen gebeuren.

Leerstraf houdt jongere beter op rechte pad

AMSTERDAM - Werkstraffen blijken voor jongeren die voor de eerste keer een vergrijp plegen veel minder effectief dan leerstraffen. Na een serie 'sociale competentietrainingen' blijven jongeren veel vaker op het rechte pad. Dat blijkt uit onderzoek van bureau Halt Amsterdam-Amstelland. Dat wil die leerstraf, waarbij jongeren naar talloze sociale vaardigheidstrainingen worden gestuurd en ouders en leerkrachten

worden betrokken, vaker gaan opleggen. Maar het geld daarvoor ontbreekt. De Amsterdamse gemeenteraad wil in meerderheid zo'n koerswending, bevestigen politieke fracties.

In de fout Van 2001 tot en met 2003 werden tienduizend werkstraffen uitgedeeld tegenover maar tweehonderd leerstraffen. Van de 2828 jongeren in de regio Amsterdam ging bijna een kwart (624) na werkstraffen weer in de fout. Bij leerstraffen is

de echte uitval krap 15 procent. Het is het eerste onderzoek in Nederland naar resultaten van de werkstraffen. Die waren destijds bedoeld voor jeugdige delinquenten die een laatste kans krijgen om aan vervolging te ontsnappen. De leerstraf blijkt echter effectiever voor iemand die eenmalig over de schreef is gegaan. Volgens het onderzoek gaat driekwart er sterk in gedrag op vooruit. Toch wordt dit type straf tien keer minder opgelegd.

Kerk waar gospelmuziek ontstond in as gelegd

CHICAGO - Een felle brand heeft vrijdag een 116 jaar oude baptistenkerk in de Amerikaanse stad Chicago in de as gelegd. De kerk, die oorspronkelijk gebouwd was als synagoge, stond bekend als de geboorteplaats van de Amerikaanse gospelmuziek.

De synagoge werd in de jaren twintig van de vorige

eeuw omgebouwd tot kerk toen de Joodse gemeenschap uit de wijk verhuisde. De wijk Bronzeville werd een vooral zwarte buurt. In de kerk vermengde de organist de klassieke gezangen met blues, waardoor gospels ontstonden. In zijn koor zongen latere sterren als Mahalia Jackson, James Cleveland en Sally Martin

Lichte verbetering situatie Sharon

JERUZALEM - Specialisten die de Israëlische premier Sharon behandelen in Jeruzalem besluiten zondagmorgen of de eerste minister langzaam uit een kunstmatige coma gehaald kan worden. Een van de behandeld

kracht zou kunnen herstellen. Het is desondanks wel zeker dat Sharon niet meer zal terugkeren op het politieke toneel. Experts hebben eerder al gezegd dat Sharon nagenoeg zeker ernstig neurologisch letsel heeft. Sharon werd



artsen zei zaterdagavond tegen de Israëlische tv dat er „heel goede kans” is dat Sharon het zal overleven als verdere complicaties uitblijven. De directeur van het Hadassah-ziekenhuis waar Sharon ligt, tekende op zijn beurt eerder zaterdag wel aan dat de premier weliswaar stabiel is, maar dat zijn situatie nog altijd als kritiek geldt.

Hij sprak van „een lichte verbetering” van Sharons situatie op basis van gegevens van een hersenscan die zaterdag werd gedaan. Als Sharon uit het kunstmatige coma wordt gehaald, kunnen de specialisten beter vaststellen welke gevolgen de serie hersenbloedingen heeft gehad en of hij op eigen

woensdagavond opgenomen is sindsdien driemaal geopereerd.

Op talrijke plaatsen in Israël is er zaterdag gebeden voor Sharon, onder meer bij het graf van zijn in 2000 overleden vrouw. Zij ligt begraven nabij Sharons ranch in de Negev-woestijn. Volgens Israëlische media zal de premier mogelijk daar begraven worden als hij in het ziekenhuis toch bezwijkt. Het graf van zijn vrouw Lily, die stierf aan kanker, wordt momenteel bewaakt door veiligheidsfunctionarissen. Lily was de zus van Sharons eerste vrouw Margalith, die in 1962 om het leven kwam door een auto-ongeval. Sharon en Lily huwden een jaar na het overlijden van Margalith.

sport

De Knecht Nederlands kampioen veldrijden

HUIJBERGEN - Gerben de Knecht is zondag in Huijbergen Nederlands kampioen veldrijden geworden. De crosser uit Goirle troefde in de sprint titelverdediger Richard Groenendaal af. Op enige afstand finishte Wilant van Gils als derde. De Knecht zaaide met zijn winst wel twijfels over de griep waardoor hij woensdag de veldrit in Surhuisterveen aan zich voorbij moest laten gaan. Maar gehuld in het roodwitblauw hield hij vol dat zijn start bij het NK zeker op het spel heeft gestaan. „Mensen mogen denken wat ze willen”,

pareerde De Knecht de kritiek. „Ik ben twee dagen echt ziek geweest en zag het woensdag echt somber in. Ik was ook niet echt super vandaag, anders had ik de anderen er misschien wel



kunnen afrijden. Richard was blijkbaar ook niet goed genoeg. Ik ben blij dat ik op mijn sprint kon

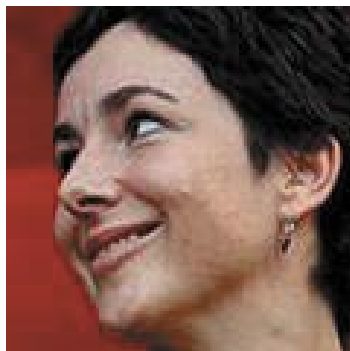
vertrouwen.” „Deze titel is een volgende bekroning van een mooi seizoen”, vond hij. „Ik verbaas me er zelf ook wel eens over, maar alles zit mee deze winter. Het helpt blijkbaar dat ik de dingen anders doe. Gisteravond ben ik nog bij vrienden gaan eten, terwijl ik andere jaren de hele avond al op de bank lag te stressen. Natuurlijk zou een wereldtitel nog mooier zijn. Ik hoop dat de vorm nog even aanhoudt. Ik denk dat Richard en ik het de Belgen dan zeker moeilijk kunnen gaan maken. Ze krijgen het straks in ieder geval niet cadeau.”

Femke Halsema 'liberaal van het jaar'

DEN HAAG - De liberale jongerenorganisatie JOVD heeft GroenLinks-leider Femke Halsema vrijdag uitgeroepen tot 'liberaal van het jaar'. Die titel verleent de JOVD jaarlijks aan iemand die zich in het maatschappelijk debat liberaal heeft geprofileerd. Halsema krijgt de prijs wegens haar vorig jaar verschenen manifest Vrijheid eerlijk delen, waarin ze pleit voor een drastische modernisering

van de 'krachteloze verzorgingsstaat'. Ze stelt onder meer voor om de duur van de WW te bekorten en het ontslagrecht te versoepelen. Liberale lente: Volgens de JOVD wijzen de sterk toegenomen aandacht in het manifest voor de individuele vrijheid op "een nieuwe liberale lente" bij GroenLinks.

“Er is duidelijk sprake van een ommekeer bij de partij met socialistische wortels.” De titel 'liberaal van het



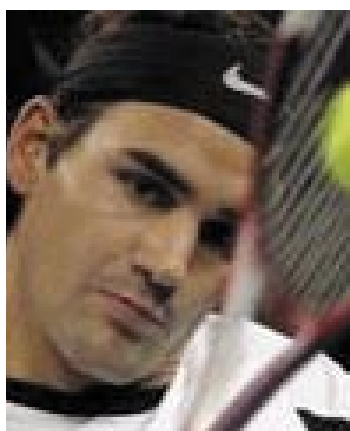
jaar' ging vorig jaar naar VVD-minister Dekker van VROM en in 2004 naar CDA-minister De Geus van Sociale Zaken.

Federer begint het jaar weer met een finale

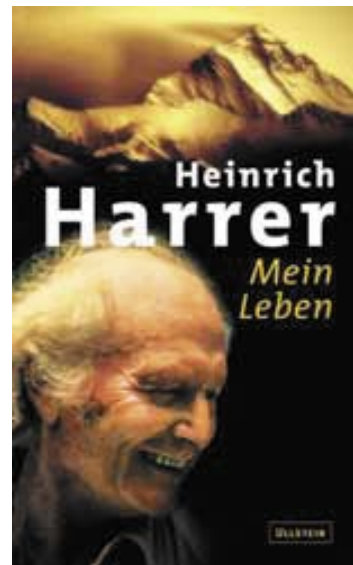
DOHA - Roger Federer begint 2006 met een finaleplaats, de 43e alweer in zijn carrière.

De Zwitsers nummer één van de wereld reikte zo ver door vrijdag in het tennistoernooi in de Qatarese hoofdstad Doha de Duitser Tommy Haas in de halve eindstrijd te verslaan met twee keer 6-3. De 24-jarige Federer vindt

zaterdag in de finale Gaël Monfils tegenover zich. De Fransman was in zijn halve finale de betere van de Italiaan Filippo Volandri: 6-3 6-4. De 19-jarige Monfils geldt als een van de jonge wolven van het professionele tennis. Sinds 2004 rukte hij op de wereldranglijst op van de 159e naar de 31e positie. Hij begint aan de vierde finale van zijn carrière.



Bergbeklimmer Heinrich Harrer overleden



WENEN (ANP) - De Oostenrijkse bergbeklimmer Heinrich Harrer is zaterdag op 93-jarige leeftijd overleden. Harrer bedwong als eerste de noordwand van de berg Eiger in Zwitserland in 1938.

Deze wand werd ook wel de 'moordwand' genoemd, omdat vele bergbeklimmers er de dood vonden. Internationale bekendheid kreeg Harrer met zijn boek Zeven jaar in Tibet.

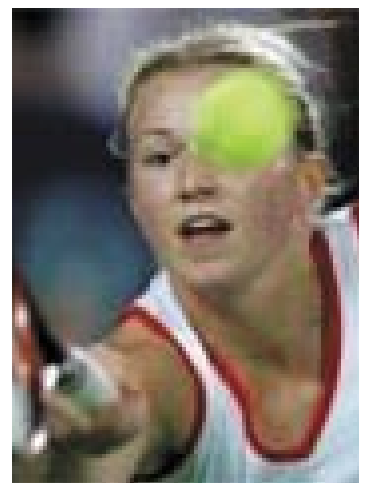
Het boek werd in 1997 verfilmd met Brad Pitt in de hoofdrol. Tijdens de Tweede Wereldoorlog zat Harrer vast in een interneringskamp in India, waar hij Tibetaans, Hindi en Japans leerde. Na verscheidene ontsnappingspogingen lukte het Harrer om met Peter Aufschnaiter naar Tibet te vluchten. Hier werd hij



de vertrouwing van de Dalai Lama. Toen in 1950 de Chinese troepen Tibet binnenvielen vluchtten velen onder wie ook Harrer. In 1992 werd in zijn geboortedorp Hüttenberg een museum ter ere van Harrer geopend. Harrer wordt zaterdag 14 januari in Hüttenberg begraven

Primeur voor Michaëlla Krajicek

PERTH - Michaëlla Krajicek is de eerste tennisster die een beroep heeft gedaan op Hawkeye, het nieuwe hulpmiddel voor scheidsrechters. Een gecombineerde technologie van camera en computer bepaalt of een bal in of uit was. Spelers mogen een beroep op Hawkeye doen. Krajicek achtte de tijd rijp tijdens haar partij tegen de Chinese Peng om de Hopman Cup in het vrouwenkelpspel, vrijdag in Perth.



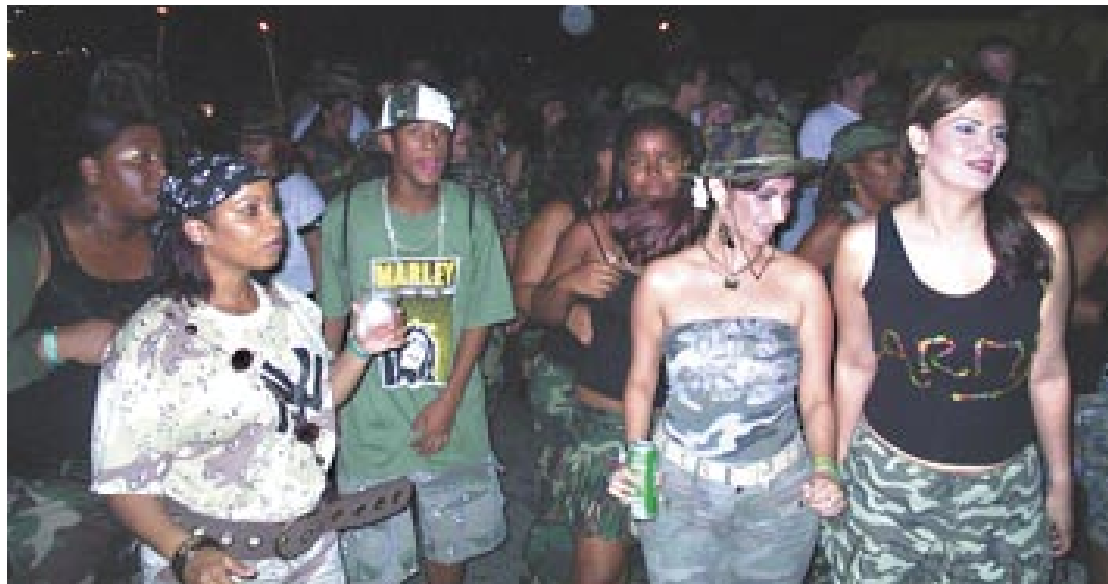
In de eerste set betwistte ze een beslissing van umpire Maria Pascual dat een bal uit was. Hawkeye leverde het onomstotelijke bewijs: de scheidsrechter had het bij het rechte eind. Het nieuwe controlesysteem is drie jaar

getest voor het vrijdag in Australië in de strijd om de Hopman Cup officieel in gebruik werd genomen. Het maakt meer juiste beslissingen mogelijk, vooral op kunststof banen. Op gravelbanen zijn minder omstreden beslissingen omdat de bal daarop een afdruk achterlaat

Fakkeloptocht



a cende e mecha



Colombia acusa a FARC de jugar políticamente con rehenes



BOGOTA - Colombia acusó el domingo a la mayor guerrilla izquierdista de jugar políticamente con 63 rehenes que mantiene secuestrados y de rechazar un acuerdo con el gobierno del presidente Álvaro Uribe, para inclinar a los electores hacia otros candidatos en plena campaña política. Se trata de la más reciente recriminación por parte del gobierno a través del alto comisionado para la paz, Luis Carlos Restrepo, contra las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), guerrilla a la que le ratificó que está dispuesto a un encuentro cara a cara para tratar el tema. "Quienes si pretenden combinar acuerdo humanitario y elecciones son las FARC, buscando que el gobierno pague un costo político por el prolongado cautiverio de los secuestrados," dijo Restrepo en una declaración publicada en su página de Internet www.altocomisionadoparalapaz.gov.co. "Obsesionadas como están, por desprestigiar al presidente Uribe, dicen ahora que con él no habrá

acuerdo, como una forma de inclinar a los electores hacia otros candidatos," agregó. Uribe, un abogado de 53 años que ha hecho de la recuperación de la seguridad y de la lucha contra la guerrilla sus principales logros de gobierno, buscará su reelección en mayo próximo, después de que la Corte Constitucional aprobó en el 2005 una enmienda que introdujo esa figura. En 1998, las FARC fueron decisivas en la elección como presidente de Andrés Pastrana cuando dijeron que con el entonces candidato era posible llegar a un acuerdo de paz, situación que no se dio después de tres años de fallidos diálogos. La semana pasada las FARC acusaron a Uribe -favorito para ganar la elección presidencial- de haber lanzado al despeñadero una propuesta de España, Francia y Suiza para crear en una zona de 180 kilómetros cuadrados, un área para negociar el acuerdo humanitario.

SITUACION PARADOJICA

El grupo rebelde que cuenta con unos 17.000 combatientes y dice luchar por imponer un sistema socialista en este país de 44 millones de habitantes con marcadas diferencias entre ricos y pobres advirtió que con "Uribe no habrá intercambio

humanitario." "Resulta por eso paradójico que cuando aparece una fórmula viable para realizar ese encuentro, digan que no hay ninguna posibilidad de avanzar en un acuerdo humanitario con esta administración," aseguró Restrepo. A mediados de diciembre, el gobierno Uribe aceptó la propuesta europea, un cambio en su posición radical de no hacer concesiones a los rebeldes ni de retirar sus fuerzas armadas de ninguna zona del país.

La iniciativa contempla tres franjas de seguridad, la presencia de 40 observadores internacionales, la prohibición de permanencia de efectivos de las fuerzas armadas y de combatientes de la guerrilla, desde siete días antes y hasta siete días después del encuentro. Las FARC mantienen secuestrados a 63 políticos y militares entre quienes figura la ex candidata presidencial Ingrid Betancourt, tres estadounidenses, un ex ministro y un ex gobernador y presiona por un acuerdo para intercambiarlos por miles de guerrilleros encarcelados. El tema se viene tratando desde hace varios años pero las posiciones radicales de las partes y las recriminaciones mutuas han impedido un acuerdo para liberar a los rehenes, algunos de los cuales cumplieron ocho años secuestrados en la selva.

Poderoso terremoto sacude el sur de Grecia

ATENAS - Un fuerte terremoto sacudió Grecia y gran parte del este Mediterráneo el domingo, dijeron funcionarios, pero no hubo informes inmediatos acerca de grandes daños o víctimas. El Instituto de Geodinámica de Atenas dijo que el sismo en el extremo sudeste del Peloponeso tuvo una magnitud de 6,9 en la escala de Richter, y tuvo su epicentro a una profundidad de 70 kilómetros (43,5 millas) cerca de la isla de Kithira. "Tuvimos muchísima suerte de que este fue un terremoto submarino," dijo a periodistas el jefe del instituto, Giorgos Stavrakakis. "Si hubiera pasado en la tierra habría sido un lío. Esperamos algo de actividad pos sísmica con temblores, pero el hecho de que fue tan profundo en el mar nos salvó," añadió. El terremoto se registró a las 11:34 GMT, duró unos siete segundos y fue sentido hasta el sur de Italia, Chipre y Egipto. Un funcionario del gobierno dijo a Reuters que no había información de grandes daños a edificios o víctimas en la región central y sudeste de Grecia. Grecia yace en muchas de las fallas sísmicas más activas de Europa, dispersada en el este del Mediterráneo. "Hasta ahora con un terremoto tan fuerte no hemos tenido informes de daños y tenemos la esperanza de que siga así," dijo el funcionario y agregó



que la comunicación con muchas de las islas era difícil. El Centro Sismológico de Europa Mediterránea indicó que el sismo fue de 6,5 grados, mientras que el Centro de Información Geológica de Terremotos Nacional dijo que había tenido una magnitud de 6,7. Funcionarios en Kithira dijeron a la televisión estatal que varias casas y carreteras habían resultado damnificadas y que algunos antiguos edificios habían colapsado, pero no se registraron heridos.

Los medios griegos informaron que dos personas en la isla de Creta resultaron heridas cuando intentaban dejar sus casas durante el temblor. La prensa italiana afirmó que el terremoto se había sentido en gran parte del sur de Italia, desde la ciudad portuaria en el Adriático de Bari hasta la ciudad en el Mediterráneo de Nápoles. En septiembre de 1999, un sismo de 5,9 puntos en la escala de Richter golpeó a Atenas, matando al menos a 143 personas y dejando a 60.000 sin hogar.

Renunciará aliado de Bush



El representante republicano Tom DeLay renunciará al liderazgo de su partido en la

Cámara Baja estadounidense, según lo informó en una carta enviada a parlamentarios de

su partido político. El aliado de Bush enfrenta cargos en Texas por conspiración y lavado de dinero.

DeLay fue obligado a suspender sus funciones como titular de los republicanos en septiembre pasado, cuando fue acusado de violar las normas de financiamiento electoral. Hasta ahora, el político había dicho que regresaría a su puesto una vez se aclararan las acusaciones, pero en su carta indica que no lo hará para evitar "convertirse en

una distracción". El ex líder republicano también está bajo investigación por sus contactos con el cabildero Jack Abramoff, quien se declaró el jueves culpable de fraude. DeLay niega cualquier responsabilidad en los hechos que se le imputan. Uno de los poderosos

En la carta donde anuncia su renuncia declaró que él siempre ha actuado "de una manera ética". Antes de que estallara el escándalo, DeLay era uno de los más poderosos

políticos en Washington. Ahora se le acusa de canalizar ilegalmente miles de dólares de donaciones corporativas a candidatos republicanos durante las elecciones parlamentarias de Texas en 2003.

Un grupo de representantes republicanos había solicitado el viernes la destitución del cuestionado congresista. La eventual renuncia del legislador abrirá el camino para que los republicanos elijan un nuevo líder en el parlamento.

Motorola se alía con Google y Kodak para mejorar sus móviles

LAS VEGAS/LONDRES - Motorola planea añadir la tecnología de búsqueda de Google al software que hace funcionar sus teléfonos móviles y trabajar con Kodak para hacer más sencilla la navegación por la red y el intercambio de fotos, dijeron el jueves las tres compañías. Este año el segundo fabricante de teléfonos móviles del mundo comenzará a permitir a los usuarios a que utilicen el motor de búsquedas de Google sólo tocando un

botón en algunos teléfonos, dijeron ambas compañías.



Motorola también dijo que había firmado un acuerdo de

diez años con la compañía de tecnología fotográfica Kodak para que los teléfonos con cámara sean más fáciles de usar.

Mientras los operadores móviles de todo el mundo trabajan para añadir desde música y video hasta fotografía a su oferta de navegación, Google, Motorola y Kodak quieren ser los impulsores para hacer que dichos servicios sean más sencillos.

Papa critica la 'cultura de la muerte' en sus primeros bautismos

CIUDAD DEL VATICANO - El Papa Benedicto XVI realizó el domingo los primeros bautismos de su pontificado, y utilizó la ocasión para lanzar una denuncia apasionada contra el sexo irresponsable y la "cultura de la muerte" que dijo que se extendía por el mundo moderno. El Papa Benedicto, abandonando su sermón preparado, comparó los excesos salvajes del antiguo imperio romano con la sociedad del siglo XXI e instó a la gente a redescubrir su fe. "En nuestros tiempos necesitamos decir 'no' la

mostrada en la sexualidad que se ha convertido en puro placer desprovisto de responsabilidad," añadió. Benedicto XVI no explicó lo que quiso decir con una "cultura de la muerte," pero la frase fue ya utilizada por su predecesor Juan Pablo II quien regularmente usaba el término para referirse al aborto y al control artificial de la natalidad. Con la pintura dramática de Miguel Angel 'El Juicio Final' como fondo, Benedicto XVI atacó la "cosificación de la humanidad," sugiriendo que la gente se había convertido

de la vida." "La anti-cultura de la muerte era un idilio de mentira y de engaño. Fue un abuso del cuerpo como un artículo y como un producto. Incluso en nuestros tiempos existe esta cultura y debemos decir 'no' a ella," dijo. Esta fue la primera vez desde que se convirtió en Papa en que Benedicto XVI ignoró el discurso preparado para su homilía, enviado previamente a los medios, y en lugar de eso habló durante bastante tiempo de forma improvisada. El discurso oficial se centró en el significado del bautismo, que se trata de la admisión de una persona en la comunidad cristiana. Benedicto XVI estaba siguiendo los pasos de Juan Pablo II realizando bautismos en la Capilla Sixtina en el día en que los católicos romanos recuerdan el propio bautismo de Cristo en el río Jordán. "Este es un 'sí' a Cristo, un 'sí' a los triunfadores de la muerte, un 'sí' a la vida," dijo Benedicto antes de echar cuidadosamente agua sobre las cabezas de los bebés, cinco niñas y cinco niños. Juan Pablo II bautizó a casi 1.400 niños durante su pontificado de 26 años, sin embargo se vio obligado a abandonar la ceremonia en la Capilla Sixtina durante los dos últimos años debido a la enfermedad.



gran dominante cultura de la muerte," dijo Benedicto XVI durante su homilía improvisada en la Capilla Sixtina donde fue elegido Papa el pasado abril. "(Existe) una anti-cultura probada por la huída hacia las drogas, por la huída desde la realidad, por las ilusiones, por la falsa felicidad (...)

en poco más que objetos para ser comercializados, recogidos y desechado a voluntad. El Papa seleccionó el anfiteatro del Coliseo de la Antigua Roma y los jardines del emperador Nero, donde los cristianos fueron una vez martirizados, como una "perversión real de alegría y una perversión del sentido

Venezuela dice que diferendo con Perú está totalmente resuelto

CARACAS - Venezuela dio por superado un diferendo con Perú, cuyo gobierno llamó a consulta a su embajador en Caracas al considerar como "injerencia política" que el presidente

recién presidente electo de Bolívia, Evo Morales, que también estuvo en Venezuela como parte de una gira. La Cancillería peruana dijo que Chávez hizo "una serie de planteamientos vinculados



venezolano, Hugo Chávez, haya apoyado al candidato presidencial peruano Ollanta Humala. "Lo de Perú está totalmente resuelto," dijo el domingo a periodistas el vicepresidente de Venezuela, José Vicente Rangel, quien no precisó cuándo regresará a Caracas el diplomático peruano. Perú llamó el miércoles en consulta al embajador Carlos Urrutia por el apoyo que Chávez brindó al candidato Ollanta Humala, quien visitó al mandatario esta semana.

Rangel agregó que la cancillería peruana y Urrutia reconocieron que hubo "un tratamiento inusitado y sobreactuado acerca del tema (...) es decir lo que dio origen al pequeño diferendo no tenía razón de ser." "Quedó suficientemente aclarado. Ese es un problema resuelto. Nosotros le dimos vuelta a la página," agregó. Chávez alabó el martes a Humala, un militar retirado de discurso nacionalista y uno de los favoritos según las encuestas, durante una ceremonia en Caracas en la que también felicitó al

al proceso político peruano que no conciden con el derecho internacional." Pero Chávez señaló que Humala, quien encabezó sin éxito en el 2000 una rebelión militar contra el presidente Alberto Fujimori, es un "muchacho" entregado a una batalla a favor del nacionalismo.

El viernes dijo que es "un soldado patriota." Humala fue separado del ejército tras el intento de golpe a Fujimori, pero tras la caída del ex presidente fue amnistiado en el 2001 y destacado como agregado militar en las embajadas peruanas en Corea del Sur y Francia. El candidato dijo el jueves que el gobierno de su país reaccionó en forma impropia y con discriminación al llamar a su embajador en Venezuela. Por su parte, la Cancillería de Venezuela afirmó que la referencia que hizo Chávez a Humala "en ningún caso, puede interpretarse como injerencia de Venezuela en los asuntos de la República del Perú" y agregó que espera mantener los vínculos de amistad con esa nación.



Top 95

95.1 FM

Mas Cayente cu Solo

Manda un sms na 9511
cu nomber, fam y adres

JOHN CENA
THE CHAMP

Number y Fam _____

Adres _____

Telefon _____

e-mail _____



Miami, Florida

Jan-29

WWE Royal Rumble 2006



SOLO Di Pueblo

Solo di Pueblo y Top 95 fm ta hiba Bo (2) pa wak e royal rumble
cu tur gasto paga yena e coupon i entrega esaki na TOP 95 fm

“Wees getrouw tot de dood en ik zal u de kroon des levens geven.”

Cu hopi dolor den nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di



**Miriam “Mia”
Mathilda
Catharina Everon-
Booi**

* 10-12-1952 † 31-12-2005

Mayornan: Hubert O. Booi y Flora “Ina” Booi-Coronel†
Esposo: Raphael E. Everon

Yiunan:
Farrah-Mia Everon
Miangela Everon
Lisa-Andres Everon

Rumannan:
Lidwina Booi
Celina Kielman-Booy y Willem Kielman y yiunan
Flora “Gilly” Booi y yiunan
Hubert† y Vicky Booi-do Nascimento y yiu
Antonietta Ras-Booi y Hubert Ras y yiunan
Tanta y Omonan:
Toribio y Francisca Trimon-Coronel†
Rudy† y Delia Hirschfeld-Coronel
Angel y Karen Coronel
Carlos Coronel
Frank Booi y famia

Tanta grandi: Densilla Samson y yiunan
Madrina: Josina Wientjes y famia

Swa y cuñanan:
Ingrid y Leo Croes y yiu
Maggy Everon y yiunan
Rudio y Violetta Everon
Rossa Everon y yiunan
Merita Everon
Robert Everon
Elvia y Kenny Peterson y yiunan

Sobrino y sobrinanan:
Bjorn, Frederik y Billy-Max Kielman
Hangelina Booi y Ralph Welvaart y yiunan
Hubert Jonathan y Alberto Joel Booi
Jurgen Booi
Peterangelo y Mary Jane Ras
Joanne, Gerald y Giralda Tromp
Juna Everon y yiunan
Zaida y Richard Every-Everon y yiu
Lestón y Deyon Peterson

Primo y primanan:
Valerie Hirschfeld
Gregory Hirschfeld †
Angeline Trimon y yiu
Cheryl y Garfield Monah
Gino Tromp, esposa y yiunan
Candice Dumfries
Carolina Dumfries
Autrey y Lionell Tham
Monique Coronel y yiunan
Angiene Coronel y Jahir Wernet y yiu
Anita Booi y Ed v. Arkel
Loeki Booi

Iha: Marco Perez

Famia: Booi, Everon, Coronel, Kielman, do Nascimento, Ras, Trimon, Hirschfeld, Samson, Wientjes, Kelly, Peterson, Tromp, Monah, Dumfries, Perez, Lemmers, Vrolijk, van Putten-Lacle, Colman, Leon, Arends-Petrochi, Weyering-Oduber, Luydens, Croes y demas famia y conocirnan na Hulanda, Donaire y Curaçao.

Acto di entierro ta tuma lugar dialuna, 9 di Januari, 2006, pa 4’or di atardi, saliendo for di misa San Francisco pa Santana Catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal di “Mia” lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

”Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga’tas keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.”
Cado Wever

Cu inmenso tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristian di:

**Basilio
Maduro**



**mihor conoci
como: “Baas”**

Na number di su:

esposa: Maximina “Chichi” Maduro-Werleman

yiunan:
Jacobo “Cobi” y Gala Maduro-Brete
Bernadeta “Deta” Boekhoudt-Maduro

nietonan:
Gerald Boekhoudt
Angelo Boekhoudt
Danilo Boekhoudt

rumannan:
Alexander “Ale” Geerman y famia
Julia “Chichi” Geerman
Prisca “Mia” Conradus y famia
Francisca “Dudu” Gomez y famia
Cecilia “Chila” Franken y famia
Casimiro “Cachin” Geerman
Querino Geerman
Margarita “Rita” Geerman
Doei Werleman y famia

swa y cuñanan:
Apolonio “Poy” Werleman y famia
Rosario “Ro” y Margarita Werleman y famia
Emiterio “Mito” y Chichia Werleman y famia
Jan “Janchi” Werleman y famia
Zenovia “Nova” Werleman y famia
Reymundo “Rey” y Sita Werleman
Catharina “Tinchi” y Mario Croes y famia
Luisa y Agustin Yarzagaray y famia
Fabian “Padu” Werleman y famia
Martina “Ina” y Placido Geerman y famia
Lucio “Luca” y Betty Werleman y famia
Sra. Vda. Maria Werleman-Geerman y famia
Sra. Vda. Chichi Maduro-Dirksz

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comper, bisñanan, amistades y demas famia: Maduro, Werleman, Boekhoudt, Brete, Geerman, Yarzagaray, Franken, Wernet, Dirksz, Conradus ta invita tur amigo, bisña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar Diamars 10 di Januari 2006 pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Immaculada Concepcion pa santana catolico Santa Cruz. Nos defunto stima “Baas” lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa Misa Immaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Kas Ariba 23

Dialuna 9 di Januari 2006 di 7’or pa 9’or di anochi

**Oracion
pa awe
dialuna, dia
9 di Januari,
2006**

Awe ta Bautismo di Señor

“A zona un stem for di cielo: “Abo ta mi Yiu stima, Bo ta alegria di mi curazon.” (Marco 1,11)

Nos ta cita for di Piskado: Awenostacelebra Bautismo di Seños Hesus. Nos ta scucha un stem profetico for di historia di pueblo di Israel: “Fiha boso bista, boso curazon riba Hesus, e Yiu stima di Tata celestial, den djE Spirito Santo ta biba. E ta e Maestro, “Caminda, Berdad y Bida.” Pa medio di Bautismo, Hesus kier muestra nos cu E ta solidario cu nos, hende pecado. E Yiu di Dios altisimo ta humiya su mes, ta pone su grandeza un banda y ta bira mescos cu nos, exepcto di pica. (Filip 2,1-11)

**Oracion na e
Famia Sagrado**

Sagrada famia di Nazaret, siña nos e recogimento, e interioridad, duna nos e disposicion di scucha bon inspiración y palabranan di nos maestronan verdadero. Siñanos e necesidad di trabao di reparacion, di estudio, di bida interior personal, di oracion, cu solamente Dios ta mira den secreto; siña nos loke ta famia, su comunión di amor, su belleza simpel y austera, su carácter sagrado y inviolabel. Amen.



Invitacion

Pa medio di esaki sra. Tromp Juanita Tromp y yiunan kier a invita tur famia, amigo, bisña y conoci pa asisti na un santo sacrificio di misa pa recorda e prome luna di fayecimento di:



Abelino Celestino "Belin" Tromp

Dia 9 di Januari 2006 pa 6'or y mey di atardi na Misa Santa Anna na Noord.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Gradicimento

Pa medio di esaki nos kier a gradici di curazon y tur persona cu di un of otro manera a duna nos atencion durante enfermedad y morto di nos defunto stima:



Michelangelo Giovanni Croes "Michel"

Nos kier a gradici tur esnan cu a bin condoleer, manda krans, flor y tambe esnan cu a yama nos. Un danki special na Dr. Anaya, verpleegsternan na di 3 piso. Pader Rudy Lampe, sra. Belinda Wouter pa su bunita oracionnan. Boso presencia y atencion tabata un gran consuelo pa nos den e temporada dificil aki. Alavez nos kier invita pa 2 Santo Sacrificio di Misa, esta dialuna, 9 di Januari pa 6'or y mey di atardi y diabierna, 13 di Januari, pa 6'or y mey di atardi, tur na misa Sta. Anna na Noord. Despues di e ultimo misa tin un rosario na cas Westpunt 14-A, pa descanso di nos defunto stima Michel.

Na number di su señora Jennely, yiu Joshua, mayornan Mena y Vi y demas famia

INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur cu a muestra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos defunto:



Lina Guadalupe Croes Reyes "Mamalina"

Gradicimento ta bay na tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, e-mail of a yama na telefon. Un danki special ta bay na docter, Dr. Caseres, Dr. Anaya, Dr. M. Rivera, dr Haime Falconi. Verpleegkundigen di Klasse afdeling na 4e piso di Hospitaal, Wit Gele Kruis, personal di Poly, Lions of Aruba, Melitza Tromp, Tatti. Tambe na tur famia, Pastoor Santiago y Stanislaw. Tur cu a yuda na Cas di Mamalina, Misa y na santana, danki pa e respaldo na momento cu nos a yama riba boso ayudo y por ultimo na primo y primanan, cuñanan. Masha danki pa nan atencion y presencia, e tabata un gran consuelo. Gradicimento ta bay tambe na Memetomori Funeral Home pa nan tremendo servicio (Yolanda, Eugene y Mario). Tambe na Coro Cristal di Paradera "Mechie Croes" y parti di coro Heavens Touch pa e bunita musica durante condolencia. Nos kier invita boso tur pa compana nos na un (1) Santo Sacrificio di Misa cual lo wordo ofreci dia 11 di Januari 2006 pa 7:00 pm na Misa Parokia San Francisco na Oranjestad.
Boso Presencia lo ta altamente Aprecia.

Na number di su Casa, yiunan y demas famia.

*" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "*
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Jacinto Emanuel Ruiz mihor conoci como: "Chin" na edad di 49 año

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Adres pa condolencia: **Turibana 9**
di 7'or pa 9'or di anochi



Ta presenta



NUMBER DI TELEFOON CU BO MESTER SA!

Polis Central	100
Bombardero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bica	582-3145
Veterinario	585-0100
WEB Aruba NV	585-7600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-8800
TAXI (ATS)	585-8361
Kankerbestrijding	582-0417
Stichting SAMBA	582-0803
USA Visa	001-303-784-7919

--- ORANJESTAD ---

Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8677
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1823

--- SAN NICOLAS ---

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-8633
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1888
Bellmar	584-5080

--- BOTICA ---

4 Centro Medico	584-8794
Alo8	584-4605
Arco Iris	582-1648
Central	585-1865
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4805
Maria	585-8145
Noord	586-4808
October	582-1780
Paradera	588-8838
Ponlon	583-5331
Savenala	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8188
Santa Anna	586-8181
Tropical	583-8560

--- FUNERARIAS ---

Del Pueblo	582-5022
Ad Patras	584-2299
Zapp Wever	582-1612
Memetomori	583-0358

--- FUNDACION ---

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetarni	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pchimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	580-8452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	582-1181

NUMBER IMPORTANTE

Entierro di Luis Beltran Wever

TA. CRUZ – Despues di tabata malo pa basta tempo, Señor a tuma den su reino nos gran amigo sr. Luis Beltran Wever, miho conoci como Luis of Comper, kende tabata traha na Brandweer, faltando apenas cuater luna pa cumpli 30 aña di servicio. Hopi tabata esnan cu a bin pa dispidi y compañia Comper pa su ultimo lugar di sosiego pa Santana Catolico na Paradera. Honornan protocolario di parti di Brandweer a wordo duna. Cu Comper sosega na Paz.



Solemnidad di Bautismo di Señor



tabata igual na nos.” (Col 2.) E bautismo di Hesus, proclama cada aña según un evangelista sinoptico, ta revelacion di e condicion mesianica di e Siervo di Señor, caminda cu ta reposa e Spirito Santo (cf. Is 42, 1-4-6-7: 1e lect) y cu a wordo ungi cu bistanan na su mision redentor (cf Hech 10,34-38: 2do lect). E Siervo ey, cu su mansedumbre, demostra den su manera di actua, ta (cf. Is 42, 1-9; 49 1-9 lect. Bibl Of. Lect), wordo bisa San Gregorio Nacienceno comentando e escena (lec. Patr. Of. Lect). Pero e bautismo di Cristo den rio Jordan a realiza signonan prodigioso pa manifesta e misterio di e bautismo nobo”. (pref.) Hesus a drenta den awa pa santifike y hacie santificao, “y sin duda, pa sepulta den dje tur loke ta bieu di Adam, santificando e Jordan pa nos causa y asina, Señor, cu tabata spirito y carni, a consagra nos mediante e Spirito y e awa” (San Gregorio N: ibid) E consagración aki di e nacimiento nobo (cf Jn 3,5), cu ta hacinos yiunan adoptivo di Dios (col; cf. Rom8,15). E fruta di e celebracion aki den nos ta “scucha cu fe e palabra di Yiu di Dios pa nos por wordo yama y ta di berdad su yiunan.” (posc.; cf 1 Jn 3,1-2).



E diadomingo cu ta sigui e fiesta di Epifania, dedica na celebra e bautismo di Cristo, ta señala culminacion di full e ciclo natalicio of di e manifestación di Señor. Ta tambe e diadomingo cu ta duna paso na tempo durante e aña, yamando tambe tempo ordinario. Tin cu felicita pa e fiesta aki, cu a bin na enrikeze notablemente ya di por si denso tempo di Pasco-Epifania. E significado di e bautismo di Señor, multiple y varia, pues ta mira no solamente e hecho aki, pero tambe na su trascendencia pa nos, ta centra loke tin di epifania y manifestación: “Señor, nos Dios, cual Yiu a asumi e realidad di nos carni pa manifesta na nos, concedenos, nos ta rogabo, por transforma nos internamente na imagen di esun cu den su humanidad

'Rubafyah

